Form (2)

1601.b

11-12-2016

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 1199 /2016 Date 11th December 2016

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. LI XIAOYUN

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address WARD 11, LIAN ER TANG VILLAGE, XI SHUI COUNTY, HUBEI, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(d) Name and Address of Principal Organization KINGSRICH (H.K) LIMITED, ROOM 1507, EMPEROR GROUP CENTRE, 288 HENNESSY ROAD, WANCHAI, HONG KONG

(e) Place of incorporation HONG KONG

(f) Type of Investment Business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 1,2,3, MYAY TAING BLOCK NO. 39 (SETHMU), SHWE PYI THAR INDUSTRIAL ZONE, SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 2.50 MILLION

(i) Period for Foreign Capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 2.50 MILLION

(k) Construction period 1 (ONE) YEAR

(l) Validity of investment permit 30 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED

(n) Name of Company incorporated in Myanmar KINGSRICH (MYANMAR) FASHION LIMITED

11.12.16

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၁၉၉/၂၀၁၆ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၁ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MR. LI XIAOYUN

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ WARD 11, LIAN ER TANG VILLAGE, XI SHUI COUNTY, HUBEI, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ KINGSRICH (H.K) LIMITED, ROOM 1507, EMPEROR GROUP CENTRE, 288 HENNESSY ROAD, WANCHAI, HONG KONG

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် HONG KONG

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅၀ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည်
KINGSRICH (MYANMAR) FASHION LIMITED

11.12.16

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 01- 658128 Our ref : MIC-3/FI-1396/2016(1602-b)
Fax. 01-658141 Date : 15 December 2016

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited".

Reference: Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited Letter dated 19-9-2016.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (22/2016) held on (1-12-2016), had approved that the proposal for investment in "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited" submitted by Kingsrich (H.K) Limited (99 %) from Hong Kong and Ms. Wang Jing (1 %) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 30 (thirty) years and extendable 10 (ten) years in 2 (two) times commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission's permit. The term of the Lease Agreement for Land and Buildings shall be 10 (ten) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between U Ohn Saing and Daw Tin Tin Win (Lessors) and Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited (Lessee). On the expiry of the Lease period, the Lessee shall transfer to the Lessors the leased land and building in well maintain position.

4. The annual rent for the land and buildings shall be US$ 100,000 (US$ one hundred thousand only) measuring 12201.28 square meter (3.015acres).

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall have to sign the Lease Agreement for land and buildings with U Ohn Saing and Daw Tin Tin Win. After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited in consultation with the Company Division, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated on the proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited has to abide by Chapter X, Rules 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if the investor cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The investor or promoter shall apply the commencement date of commercial operation with Form (11) for their manufacturing business and report to the Commission in accordance with Foreign Investment Rule 97.

13. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Whenever Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-

owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation in which to conduct an an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It has to prepare and submit and perform activities in accordance with this EMP and abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipments and also to appoint fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made from export earning (CMP charges) of Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited.

23. Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited in consultation with Myanma Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

11.12.16

(Kyaw Win)
Chairman

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar

2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour
12. Director General, Department of Immigration
13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Department of Trade
16. Director General, National Archives Department
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department

ကုမ္ပဏီအမည်- Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.

လုပ်ငန်း- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့်နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက်ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း	၁၉-၉-၂၀၁၆		
၂	**သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း**			
	(က) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ (ပ ကြိမ်)	၁၉-၁၀-၂၀၁၆		
	(ဒု ကြိမ်)	၉-၁၁-၂၀၁၆	၁၁-၁၁-၂၀၁၆	
	(ခ) သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန (ပ ကြိမ်)	၂၆-၁၀-၂၀၁၆		
	(ဒု ကြိမ်)	၉-၁၁-၂၀၁၆	၁၀-၁၁-၂၀၁၆	
	(ဂ) CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ (ပ ကြိမ်)	၁၉-၁၀-၂၀၁၆	၃၁-၁၀-၂၀၁၆	
	(ဒု ကြိမ်)	၁၆-၁၁-၂၀၁၆	၂၁-၁၁-၂၀၁၆	
၃	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေး ၃၆/၂၀၁၆သို့ တင်ပြခြင်း	၂၆-၉-၂၀၁၆		
၄	အဆိုပြုလွှာ လက်ခံကြောင်းစာ ပေးပို့ခြင်း	၂၇-၉-၂၀၁၆		
၅	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း	၃၁-၉-၂၀၁၆		
၆	**ပုဂ္ဂလိကမြေငှားရမ်းခြင်းကိစ္စ**			
	ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ၂၀/၂၀၁၆ သို့ တင်ပြခြင်း	၂၈-၁၀-၂၀၁၆		
	စီးပွားရေးရာကော်မတီအစည်းအဝေး **/၂၀၁၆ သို့ တင်ပြခြင်း			
	ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေး **/၂၀၁၆ သို့ တင်ပြခြင်း			
၇	ကုမ္ပဏီသို့ ပြင်ဆင်တင်ပြရန် အကြောင်းကြားခြင်း	၄-၁၁-၂၀၁၆		
၈	ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြလာခြင်း		၁၅-၁၁-၂၀၁၆	
၉	ကုမ္ပဏီမှ အဆိုပြုလွှာ (၁၀) စုံ ပေးပို့ခြင်း		၂၂-၁၁-၂၀၁၆	
၁၀	**စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက် ၆၄ ရက်**			

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited - Mr. Li Xiaoyun (Chinese)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Kingsrich (H.K.) Limited (ဟောင်ကောင်) ၉၉ % - Ms. Wang, Jing (Chinese) ၁ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဆက်စပ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးအုန်းဆိုင်၊ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
	မြေနှင့် အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း	- ၃.၀၁၅ ဧက (၁၂၂၀၁.၂၈ စတုရန်းမီတာ)
	အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း	- ၉၈၅၃.၉၅ စတုရန်းမီတာ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး - ၂၄၅၂.၆၄ စတုရန်းမီတာ တစ်ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး
	မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းကာလ	- ၁၀ နှစ် (နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ သက်တမ်းတိုးမည် ဖြစ်ပါသည်။)
၃။	နှစ်စဉ် မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- US$ ၁၀၀,၀၀၀ - တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာနှုန်း US$ ၈.၂၀ နှုန်း
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၃၀ နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်
	တည်ဆောက်မှုကာလ	- ၁ နှစ်
၅။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ	- US $ ၂.၅၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	- US $ (သန်း)
	ငွေသား	၀.၄၇
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ)	၂.၀၃
	စုစုပေါင်း	**၂.၅၀**
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား(ပထမနှစ်)	- **၁၇၆၄ ဦး**
	ပြည်တွင်း	-၁၇၄၁ ဦး(ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၁၀၈,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)
	ပြည်ပ	- ၂၃ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US$ ၂၀၀ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US$ ၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပတင်ပို့ခြင်း
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- US$ ၄.၂၀ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- US$ ၄.၀၅ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	- US$ ၀.၁၆ သန်း

၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- US$ ၀.၀၅ သန်း (၁ US$ = ၁၀၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။)
	အရင်းကြေကာလ	- ၈ နှစ်
	အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၇.၅ %
၁၀။	နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၃၄၆,၀၀၀ kWh
၁၁။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့် CMP လက်ခနှုန်း (၆ နှစ်မြောက်)	

အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက် (pcs)	CMP လက်ခနှုန်း (US$/pcs)
Blazer	၁,၀၆၁,၂၁၀	၁.၇၀
Coat	၂၇၀,၅၅၆	၂.၅၀
Long Pants	၂၇၃,၁၈၃	၁.၀၀
Short Pants	၂၇၃,၁၈၃	၀.၈၅
Skirt	၂၇၃,၁၈၃	၀.၈၅
Jacket	၂၇၃,၁၈၃	၂.၀၀
Trousers	၂၇၃,၁၈၃	၁.၁၆
Down Jacket	၄၃,၇၀၉	၃.၀၀

၁၂။	CSR	- ၂ %
၁၃။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်	- မီးဘေးကာကွယ်ရေးအနေဖြင့် စက်ရုံတွင် ရေဂါလံ ၁၀,၀၀၀ ဂါလံဆံ့နှင့် ၄၀,၀၀၀ ဂါလံဆံ့ မီးသတ်ရေကန်များ တည်ဆောက်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးသတ်ဆေးဗူးများ၊ သဲအိတ်နှင့် သဲပုံး၊ မီးချိတ်၊ မီးကပ် စသည်တို့ကို ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၄) ခုနှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၁၆) ဗူးတို့ကို စက်ရုံ၏ ပထမထပ်တွင် ထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းများအား မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၄) ခုနှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၁၄) ဗူးတို့ကို စက်ရုံ၏ ဒုတိယထပ်တွင် ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၂) ခု နှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၄) ဗူးကို စတိုခန်းတွင် ထားရှိပြီး မီးသတ်ဆေးဗူး (၂) ဗူးကို ရုံးခန်းအတွင်း ထားရှိမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများအား မီးဘေး ကာကွယ်ရေးသင်တန်းများအား စေလွှတ်တက်ရောက်စေမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် Kingsrich (H.K.) Limited သည် Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited တွင် ၂၁-၉-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် HKD ၁၉,၈၁၆,၁၃၅.၅၉ (US$ ၂,၅၅၄,၉၈၉.၉၂၃) ရှိကြောင်းအထောက်အထားမိတ္တူ၊ Ms. Wang Jing သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Bank of Communication ၌၁၆-၉-၂၀၁၆ နေ့တွင် CNY ၁၇၀,၀၂၂.၁၉ (US$ ၂၄၆၈၂.၇၅) ရှိကြောင်း အထောက်အထား မိတ္တူနှင့် Kingsrich (H.K.) Limited သည် ၂၇-၄-၂၀၁၆ နေ့၌ ဟောင်ကောင်တွင် ဖွဲ့စည်း ထားကြောင်းအထောက်အထားတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။	စိစစ်တင်ပြချက်	- Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited သည် ကုန်ကြမ်းများကို တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောများအား အမေရိကန်နိုင်ငံနှင့် ဥရောပနိုင်ငံများသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီအမည် - Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.

အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန် - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ် ၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၅၀ သန်း

ရောင်းချမည့်စနစ် - ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း

လုပ်ငန်းသက်တမ်း - ကနဦး ၃၀ နှစ်နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်

အရင်းကြေကာလ - ၈ နှစ်

IRR - ၇.၅ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်-

စဥ်	အကြောင်းအရာ	Cost	Benefit
၁	နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်း၏လစာ	ကျပ် ၂.၁၆၀ သန်း (တစ်နှစ်)	
၂	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး	-	ကျပ် ၀.၆၇ သန်း
၃	သွင်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်	ကျပ် ၂၀.၅၀ သန်း	
၄	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	-	-
၅	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၂၀၆၄.၇၁ သန်း	ကျပ် ၄၅၆၇.၇၈ သန်း
၆	ရေ၊ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ		ကျပ် ၇၉၈၈.၇၄ သန်း
၇	လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန်		တစ်နှစ် ဝင်ငွေ ကျပ် ၄၈ သိန်းကျော်ပါက အခွန်ပေးရမည့် ဝန်ထမ်း (၁၁၈) ဦး
၈	CSR (၂%)		ကျပ် ၃၀၅.၀၀ သန်း
၉	မြေငှားရမ်းခရငွေ		ကျပ် ၈၆၄.၀၀ သန်း
၁၀	အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း		ပြည်တွင်း ၁၇၄၁ ဦး ပြည်ပ ၂၃ ဦး ပြည်တွင်းလုပ်သား (၁၇၄၁) ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်၍ ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့် အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူပြုစေပါသည်။ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမို ရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုစေနိုင်ပါသည်။
		ကျပ် ၂၁၀၀.၃၆ သန်း	**ကျပ် ၁၃၇၂၆.၁၉ သန်း**
		၁ : ၆	

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န-၁၃၉၆/၂၀၁၆(၁၅၀၅)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့

တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ဟောင်ကောင်တွင် ဖွဲ့စည်းထားသော Kingsrich (H.K.) Limited မှ ၉၉ % နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Ms. Wang Jing မှ ၁ % ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ် ၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၃.၀၁၅ ဧက (၁၂၂၀၁.၂၈ စတုရန်းမီတာ) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု တင်ပြလာပါ သည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေပိုင်ရှင် ဦးအုန်းဆိုင်၊ ဒေါ်တင်တင်ဝင်းနှင့် မြေငှားရမ်းသူ Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်း စာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေဂရန်မိတ္တူများ၊ လုပ်ငန်းတည်နေရာပြမြေပုံနှင့် CMP Contract တို့ကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ၁၀ နှစ်ဖြစ်ပြီး နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ သက်တမ်းတိုးမည် ဖြစ်ပါ သည်။ ၉၈၅၃.၉၅ စတုရန်းမီတာနှစ်ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံးနှင့် ၂၄၅၂.၆၄ စတုရန်းမီတာ တစ်ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး ပါဝင်ပါသည်။ နှစ်စဥ်မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခမှာ US$ ၁၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာနှုန်းမှာ US$ ၈.၂၀ နှုန်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ကနဦး ၃၀ နှစ်နှင့် ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုးဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ ၁ နှစ် ကြာမြင့်မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ US$ ၂.၅၀ သန်း ဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင် ငွေသား US$ ၀.၄၇ သန်းနှင့် စက်နှင့် စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ) US$ ၂.၀၃ သန်း ပါဝင်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပထမနှစ်တွင် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း ၁၇၄၁ ဦးနှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း ၂၃ ဦး၊ စုစုပေါင်း ၁၇၆၄ ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၀၈,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ မှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပမှ အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၂၀၀ ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၅၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

ကန့်သတ်

၇။ လုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော အထည်များကို ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ် (၆ နှစ်မြောက်) ၏ ထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက်နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

	ပြည်ပပို့ (pcs)	CMP လက်ခနှုန်း (US$/pcs)
Blazer	၁,၀၆၁,၂၁၀	၁.၇၀
Coat	၂၇၀,၅၅၆	၂.၅၀
Long Pant	၂၇၃,၁၈၃	၁.၀၀
Short Pant	၂၇၃,၁၈၃	၀.၈၅
Skirt	၂၇၃,၁၈၃	၀.၈၅
Jacket	၂၇၃,၁၈၃	၂.၀၀
Trousers	၂၇၃,၁၈၃	၁.၁၆
Down Jacket	၄၃,၇၀၉	၃.၀၀

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်ပုံမှန်နှစ် (၆ နှစ်မြောက်)တွင် ရရှိမည့် ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

		US$ (သန်း)
(က)	ဝင်ငွေ	၄.၂၃
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၄.၀၅
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၀.၁၆

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ဝင်ငွေခွန် US$ ၀.၀၅ သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ ၈ နှစ်ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးပေါ် အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း IRR မှာ ၇.၅ % ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ဒေါ်လာလျှင် ၁၀၀၀ ကျပ်နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ဖော်ပြထားပါသည်။

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဌာနများမှ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားထားပါသည် -

(က) **ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့**မှအဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍၁၀-၁၁-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၃၁/၂၀၁၆) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၆၃) အရ ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ(က)

(ခ) **သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန**မှ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်

အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အညီ ဆောင် ရွက်ရန် သဘောထားမှတ်ချက် အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ EMP အစီရင်ခံစာအား AMK & Associates (EIA Consulting) ဖြင့် ရေးဆွဲဆောင်ရွက်နေကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။** **နောက်ဆက်တွဲ(ခ)**

(ဂ) **CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ** လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ စိစစ်ပြီးလက်ခံပါသည်။** **နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)**

၁၁။ ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် Kingsrich (H.K.) Limited သည် Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited တွင် ၂၁-၉-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် HKD ၁၉,၈၁၆,၁၃၅.၅၉ (US$ ၂,၅၅၄,၉၈၉.၉၂၃) ရှိကြောင်းအထောက်အထားမိတ္တူ၊ Ms. Wang Jing သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Bank of Communication ၌ ၁၆-၉-၂၀၁၆ နေ့တွင် CNY ၁၇၀,၀၂၂.၁၉ (US$ ၂၄၆၈၂.၇၅) ရှိကြောင်း အထောက်အထား မိတ္တူနှင့် Kingsrich (H.K.) Limited သည် ၂၇-၄-၂၀၁၆ နေ့၌ ဟောင်ကောင်တွင် ဖွဲ့စည်းထားကြောင်း အထောက်အထားတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ **မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်** မီးဘေးကာကွယ်ရေးအနေဖြင့် စက်ရုံတွင် ရေဂါလံ ၁၀,၀၀၀ ဂါလံဆံ့နှင့် ၄၀,၀၀၀ ဂါလံဆံ့ မီးသတ်ရေကန်များ တည်ဆောက် ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးသတ်ဆေးဗူးများ၊ သဲအိတ်နှင့် သဲပုံး၊ မီးချိတ်၊ မီးကပ် စသည်တို့ကို ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၄) ခုနှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၁၆) ဗူးတို့ကို စက်ရုံ၏ ပထမထပ်တွင် ထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းများအား မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၄) ခုနှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၁၄) ဗူးတို့ကို စက်ရုံ၏ ဒုတိယထပ်တွင် ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးသတ်ရေပိုက်ခေါင်း (၂) ခု နှင့် မီးသတ်ဆေးဗူး (၄) ဗူးကို စတိုခန်းတွင် ထားရှိပြီး မီးသတ်ဆေးဗူး (၂) ဗူးကို ရုံးခန်းအတွင်း ထားရှိမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများအား မီးဘေးကာကွယ်ရေးသင်တန်းများအား စေလွှတ်တက်ရောက်စေမည် ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd. မှ စက်ရုံဝန်ထမ်းများ အတွက် သက်သာ ချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးစီစဉ်ထားရှိမှုများ၊ ဝန်ထမ်းများအား ကျွမ်းကျင်မှု သင်တန်းပေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းမည့် အစီအစဉ်၊ တစ်နှစ်ဝင်ငွေ ကျပ် ၄၈ သိန်းကျော်သော ဝန်ထမ်းများအတွက် ဝင်ငွေခွန် ထမ်းဆောင်မည် ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက်၊ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများ အတွက် နှစ်စဉ် အသားတင် အမြတ်ငွေ၏ ၂ % ကို အသုံးပြုခြင်း ပါရှိသည့် Corporate Social Responsibility Plan တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

၁၅။ အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ၂၁ ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၆/၂၀၁၆ ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအမျိုးအစားများပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၁၆။ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၃၆/၂၀၁၆ (၂၆-၉-၂၀၁၆) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၁၇။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ပုဂ္ဂလိကမြေတွင် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စကို ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီးမှသာ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၈။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ် ၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၃.၀၁၅ ဧက (၁၂၂၀၁.၂၈ စတုရန်းမီတာ) ၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း ၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

ကန့်သတ်

၅

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဥ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
၁။	Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.	(A)Kingsrich (H.K) Limited Represented by	Room 1507, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.
		(၁)Mr. Li Xiao Yun Chief Executive Officer Chinese P. P No. G 29733800	Ward11, Lian Er Tang Village, Xi Shui County, Hubei, China.
		(B) Ms. Wang Jing Chief Executive Officer Chinese P. P No. E 28563635	No.1, 3rd floor, Building No. 310-9, Wuhan Riverbank District, Shengli Street, China.

၁။ ဆက်သွယ်ရမည့်တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၉-၂၅၀၈၀၂၇၁၈

၂။ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ -

၃။ ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ရာထူး - ဒေါ်နာဝါ

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နေ့စွဲ - -

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ - -

၇။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ် - -

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
စာအမှတ် ၂၅၃၃
ရက်စွဲ ၁၅-၁၁-၁၆
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ ၁၁ ရက်

သို့

M-1793
16.11.16

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၉. ၁၀. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၃၉၆/၂၀၁၆(၁၃၆၃)

၁။ ဟောင်ကောင်တွင်ဖွဲ့စည်းထားသော Kingsrich (H.K.) Limited မှ ၉၉%နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Ms. Wang Jing မှ ၁% ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၃. ၀၁၅ ဧက (၁၂၂၀၁. ၂၈ စတုရန်းမီတာ)၌ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဆက်စပ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁၀. ၁၁. ၂၀၁၆)ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၁/ ၂၀၁၆)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၆၃)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ် (ကိုယ်စား)
(နော်ပန်းသဉ္ဇာမျိုး၊ ကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ရွှေပြည်သာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited (လုပ်ငန်းစတင်မည့်အချိန်နှင့် ပြီးဆုံးမည့်အချိန်ဇယားအား ပြန်လည်တင်ပြရန်)
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

D/2016/Cabinet/31.(2)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ဝဝ၁/ MIC(OSS) /ဝ၁(၂၄၃/ ၁၆)
ရက်စွဲ၊ ၂ဝ၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၀ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆-၁၀-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/ န-၁၃၉၆/ ၂၀၁၆(၁၃၈၈-က)

၁။ ဟောင်ကောင်တွင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသည့် Kingsrich (HK) Limited မှ ၉၉% နှင့်တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Mrs. Wang Jingမှ ၁% ထည့်ဝင်၍ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၁၊ ၂၊ ၃၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၃၉ (စက်မှု)၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၃.၀၁၅ ဧက (၁၂၂၀၁.၂၇စတုရန်းမီတာ)ကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့်ဆက်စပ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စီစစ်ပြီး သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ(၃၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ သက်တမ်းတိုး(၁၀)နှစ်(၂)ကြိမ်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ(၁၂)လဖြစ်ကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးအစီအစဉ်များကိုလည်း ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့်အသားတင်အမြတ်ငွေ(၂%)ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု(Corporate Social Responsibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင်ထည့်သွင်းအသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြပါရှိပါသည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်စေမည့် စွန့်ပစ်ရေဆိုး၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း အနံ့

အသက်နှင့်ဖုန်မှုန့်များ၊ ဆူညံမှုများအားထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သတ်မှတ်ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd. မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများသည်ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊ ပုံစံဖြတ်ခြင်း၊ ပိတ်စညှပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်များတွင် ထွက်ရှိလာမည့်ဖြတ်စ၊ ညှပ်စ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် လေထုနှင့်မြေထုညစ်ညမ်းခြင်း၊ လုပ်ငန်းတစ်ခုလုံး၏အဆင့်တိုင်းတွင် စက်များကိုအသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း စသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd. မှ CMP စနစ် ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်းသဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ကတိကဝတ်များအား လိုက်နာအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan– EMP)** အား ပတ်ဝန်းကျင်

ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံစာရေးသားတင်ပြရန်။

(ဂ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

ခင်သီတာတင်
၁၀/၁၁/၂၀၁၆

(ခင်သီတာတင်)

ညွှန်ကြားရေးမှူး

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂) ၂၀၁၆(၁၁၁၇၇)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်

NPT - 2968
2-11-2016

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

M-1739
3/11

အကြောင်းအရာ။ **Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၉-၁၀-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-၁၃၉၆/၂၀၁၆(၁၃၆၄)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၁၉)စက်မှု မြေကွက်အမှတ် (၁၂၃)၌ ဟောင်ကောင်တွင်ဖွဲ့စည်းထားသော Kingsrich (HK)Limited က ၉၉% နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Ms.Wang Jing က ၁% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd တည်ထောင်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မို့မို့သွင် ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံအမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ တို့သည် တာဝန်ရှိသူများအား ၂၆-၁၀-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd ၏ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုကို စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) **CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

ချုပ်ထည်	တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား	ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ
1. Blazer	1.65 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
2. Coat	2.75 yds/pc	॥
3. Long Pants	1.65 yds/pc	ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။
4. Short Pants	1.65 yds/pc	॥
5. Skirt	0.77 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
6. Jacket	1.98 yds/pc	॥
7. Trousers	1.65 yds/pc	॥
8. Down Jacket	2.09 yds/pcs	॥

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီမှု မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ အပ်ချည်သုံးစွဲမှုမှာလည်း များနေ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေအတွက်
1. Blazer	20000 pcs	1.65 yds/pc	33000 yds
2. Coat	10000 pcs	2.75 yds/pc	27500 yds
3. Long Pants	10000 pcs	1.5 yds/pc	15000 yds
4. Short Pants	5000 pcs	1.1 yds/pc	5500 yds
5. Skirt	8000 pcs	0.77 yds/pc	6160 yds
6. Jacket	4000 pcs	1.98 yds/pc	7920 yds
7.Trousers	6000 pcs	1.65 yds/pc	9900 yds
8. Down Jacket	1000 pcs	2.09 yds/pc	2090 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 107070 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် 147400 yds ဖော်ပြထားသဖြင့် 40330 yds ပိုများနေသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) **CMPလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခ နှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် အချို့မှာ နည်းနေကြောင်း တွေ့ရှိရ၍ ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. Blazer	14.4 US$/ Dz	20-30 US$/ Dz
2. Coat	30 US$/Dz	30-40 US$/Dz
3. Long Pants	12 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
4. Short Pants	9.6 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
5. Skirt	6.0 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
6. Jacket	24 US$/ Dz	20-30 US$/ Dz
7.Trousers	18 US$/ Dz	12-14 US$/ Dz
8. Down Jacket	36 US$/ Dz	30-40 US$/ Dz

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၈)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိက စက်အနေဖြင့် Single Needle Machines ၉၆၃ လုံး၊ Over Lock Machines ၁၆၅ လုံး၊ Two Needle Machines ၅၅ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers ၄၀၀ ဦး၊ Unskilled Workers ၄၁၇ ဦးတို့သာ ခန့်ထားလုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များပြီး လူအရေအတွက်နည်းနေသဖြင့် Special Machine၊ Quality Control

Workers၊ Finishing ၊ Cutting နှင့် Helper အတွက် လူအင်အားခွဲချထားပါက စက်အားလုံး လည်ပတ်နိုင်ခြင်း မရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ပထမနှစ်တွင် ထုတ်လုပ်မှုနည်းသော်လည်း ဒုတိယနှစ်တွင် ထုတ်လုပ်မှု (၁၀)ဆခန့် တိုးလာသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေ အခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ်စက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်မှု (၃၁၀) ရက်
1. Blazer	စက်(၁)လိုင်း	539 pcs/10 hour	167090 pcs
2. Coat	စက်(၁)လိုင်း	616 pcs/10 hour	190960 pcs
3. Long Pants	စက်(၁)လိုင်း	770 pcs/10 hour	238700 pcs
4. Short Pants	စက်(၁)လိုင်း	924 pcs/10 hour	286440 pcs
5. Skirt	စက်(၁)လိုင်း	770 pcs/10 hour	238700 pcs
6. Jacket	စက်(၁)လိုင်း	462 pcs/10 hour	143220 pcs
7.Trousers	စက်(၁)လိုင်း	770 pcs/10 hour	238700 pcs
8. Down Jacket	စက်(၁)လိုင်း	462 pcs/10 hour	143220 pcs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် ပထမနှစ်တွင် ထုတ်လုပ်နိုင်သည်ကို တွေ့ရှိရပါသည် -

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ထည်)
1. Blazer	20000 pcs	167090 -167590 pcs
2. Coat	10000 pcs	190960 -191460 pcs
3. Long Pants	10000 pcs	238700-239200 pcs
4. Short Pants	5000 pcs	286440 -286940 pcs
5. Skirt	8000 pcs	238700 -239200 pcs
6. Jacket	4000 pcs	143220-143720 pcs
7.Trousers	6000 pcs	238700 -239200 pcs
8. Down Jacket	1000 pcs	143220-143720 pcs

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေး ဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature) ၃၁/၁၀/၂၀၁၆

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

D:\NPT(ET)\2016\CMP & MIC\CMP(10-2016)\TO MIC.docx

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

M. 1818
21/11

တယ်လီဖုန်း-၀၁-၆၅၈၁၂၈ | စာအမှတ်၊ ရကၡ- ၃/န-၁၃၉၆/၂၀၁၆ (၁၄၅၄-ဂ)
ဖက်(စ်) -၀၁-၆၅၈၁၄၁ | ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက်

အဆိုပြုလွှာအပေါ်ထပ်မံစိစစ်ချက်

၁။ Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဆက်စပ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အပေါ် ဌာန၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်ပြင်ဆင်တင်ပြလာပါသည်။

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ	[illegible]	[illegible]	လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ~~ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ~~	[signature]

၂။ ၎င်းပြင်ဆင်ချက်ကို အထက်ပါဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

[signature] ၁၈.၁၁.၂၀၁၆
အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(စန်းစန်းမြင့်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited	1	Annex 1 - Corporate information and shareholding ratio details
	2	Annex 2 - Schedule of capital contribution
	3	Annex 3 - List of machinery and equipment to be imported
	4	Annex 4 - List of raw material to be imported
		Annex 4 (b) - Norm for one unit production
	5	Annex 5 - Value of annual local revenue
		Annex 5 (b) - Annual sales breakdown
		Samples of products
	6	Annex 6 - Annual consumption requirement of utility
	7	Annex 7- Schedule of person requirement
	8	Annex 8 - Projected statement of Income
	9	Annex 9 - Projected statement of cash flow
	10	Annex 10 - Internal Rate of Return (IRR)
	11	Annex 11 - Recoupment period
	12	Social impact assessment
	13	Enviromental impact assessment
	14	Fire prevention system
	15	Corporate Social Responsibility (CSR)
	16	Employee affairs
	17	Investment location
	18	CMP contract
	19	DICA permit
	20	Majority shareholder's certificate of registration
	21	Promoter's profile
	22	Majority shareholder's bank reference letter
	23	Minority shareholder's profile
	24	Minority shareholder's bank reference letter
	25	Lease agreement
	26	Lease grant (Land title)
	27	Factory photos
	28	BOD resolution to appoint Li Xiao Yun as promoter

VDB | *Loi*

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Proposal from a promoter for a garment manufacturing project in Myanmar

Your Excellency,

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") is seeking an investment permit from the Myanmar Investment Commission ("MIC") for its proposed garment manufacturing project in Myanmar.

Incorporation

The Company is a 100% foreign-owned entity that has been incorporated in Myanmar as a private limited liability company. It obtained a temporary incorporation certificate from the Directorate of Investment and Company Administration ("DICA") on 26 August 2016 and a temporary Form of Permit ("Form 1") on the same date. The Company has two shareholders – Kingsrich (H.K.) Limited, with a shareholding ratio of 99%, represented by Mr. Li Xiao Yun; and Ms. Wang Jing, with a shareholding ratio of 1%.

Kingsrich (H.K.) Limited, the Company's majority shareholder, was incorporated in Hong Kong on 27 April 2016 in accordance with Hong Kong law. It has sufficient funding to invest so that the Company can carry out its business objective as described below.

Business objective

The Company's objective is to manufacture garments on a cut-make-pack ("CMP") basis, whereby the Company will import raw materials from abroad and export finished goods from Myanmar. The planned investment period is 30 years from the date the Company is granted an investment permit from the MIC.

The investment will be promoted by Mr. Li Xiao Yun on behalf of the Company.

Capital contribution and employment generation by the Company

The Company will invest a total investment of US$2.5 million over a one-year period. This investment will directly create about 1,800 jobs for Myanmar nationals. The Myanmar nationals will able to learn the production process and access the Company's training program to develop their skills and enhance their careers.

Benefits of the Company's investment

As the Company's business objective is to manufacture garments and fashion accessories on a CMP basis and export them internationally, the Company will generate income in foreign currencies, such as euros and US dollars, which will increase Myanmar's gross national product.

Tax benefits for Myanmar

As per the financial projection, the Company will pay corporate income tax ("CIT") of approximately US$740,840 over the first 10 years. After the first 10 years, we believe we would be able to contribute even more CIT to the Myanmar Government.

Corporate Social Responsibility ("CSR")

The Company will adopt environmentally green management policies, including for its waste and recycling management, to maintain the highest environmental standards, both internally in the workplace and externally in the community.

Further, we commit to allocating 2% of our net profit to CSR projects in Myanmar.

Request

We request an investment permit in accordance with Section 13 (b) of the Myanmar Foreign Investment Law. We greatly appreciate your consideration of our request and look forward to your favorable reply.

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FROREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (1)

Proposal Form of Investor/Promoter for the investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's or Promoter's:-

(a) Name .... **Mr. Li Xiao Yun**

(b) Father's name .... **Mr. Li Chun Cai**

(c) ID No./National Registration Card No./Passport No. **G29733800**

(d) Citizenship .... **Chinese**

(e) Address:

(i) Address in Myanmar **Plot No. 1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon Region.**

(ii) Residence abroad **Ward 11, Lian Er Tang Village, Xi Shui County, Hubei, China.**

(f) Name of principle organization **Kingsrich (H.K.) Limited**

(g) Type of business .... **Manufacturing of garment**

(h) Principle company's address: **Room 1507, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.**

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners' :-

(a) Name .... **NA**

(b) Father's name .... **NA**

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. **NA**

(d) Citizenship .... **NA**

(e) Address: .... **NA**

(i) Address in Myanmar .... **NA**

(ii) Residence abroad .... **NA**

(f) Parent company **NA**

(g) Type of business **NA**

(h) Parent company's address: **NA**

Remark: The following documents need to attach according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company registration certificate (copy);
(2) National Registration Card (copy) and passport (copy);
(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

Refer to Section 2

3. Type of proposed investment business:-

(a) Manufacturing **Manufacturing of garment on CMP basis**

(b) Service business related with manufacturing **NA**

(c) Service **NA**

(d) Others **NA**

Remark: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent **100% foreign owned company**

(b) Joint Venture:
(i) Foreigner and citizen **NA**

(ii) Foreigner and Government department/organization **NA**

(c) By contractual basis:
(i) Foreigner and citizen **NA**

(ii) Foreigner and Government department/organization **NA**

Remark: The following information needs to attach for the above Paragraph (4):-
(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenship addresses and occupations of the directors;
(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State;
(iii) Contract (Agreement) (Draft) **Refer to Section 2**

5. Particulars relating to company incorporation

(a)	Authorized capital	**US$ 3 million**
(b)	Type of share	**Ordinary**
(c)	Number of shares	**3,000,000**

Remark: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5. **Refer to section 2**

6. Particulars relating to capital of the investment business

		Kyat/US$ (Million)
(a)	Amount/percentage of local capital to be contributed	**- (US$ Million) in equivalent of - Kyats million**
(b)	Amount/percentage of foreign capital to be brought in	**2.5 (US$ Million) in equivalent of 2500 Kyats million**
(c)	Loan from parent company	**- (US$ Million) in equivalent of - Kyats million**
	Total	**2.5 (US$ Million) in equivalent of 2,500 Kyats million**
(c)	Annually or period of proposed capital to be brought in	**Within one year from the date of MIC permit**
(d)	Last date of capital brought in	**One year from the date of MIC permit**
(e)	Proposed duration of investment	**30 Years (plus two renewal periods of 10 year each)**
(f)	Commencement date of construction	**From the date of MIC permit is granted**
(g)	Construction period	**One year**

Remark: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in -

		Foreign Currency (US$ Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a)	Foreign currency (Type and amount)	**0.47**	**470**
(b)	Machinery and equipment and value (to enclose detail list)	**2.03**	**2,030**
(c)	List of initial raw materials and value (to enclose detail list)	**-**	**-**

(d) Value of licence, intellectual property, industrial design, trade mark, patent rights, etc.	NA	NA
(e) Value of technical know-how	NA	NA
(f) Others	NA	NA
Total	**2.5**	**2,500**

Remark The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).
***Note: 1US$ = 1,000 Kyats**

8. Details of local capital to be contributed - **N/A**

	Kyat (Million)
(a) Amount	**Nil**
(b) Value of machinery and equipment (to enclose detail list)	
(c) Rental rate for building/land	
(d) Cost of building construction	
(e) Value of furniture and assets (to enclose detail list)	
(f) Value of initial raw material requiremen (to enclose detail list)	-
(g) Others	-
Total	**$** -

9. Particulars about the investment business -

(a) Investment location(s)/place **Plot No. 1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon Region.**

(b) Type and area requirement for land or land and building:

(i) Location **Shwe Pyithar Industrial Zone, Yangon Region**

(ii) Number of land/building and area **3 plots of land adjacent to each other having area of 3.015 acres (12,201.27 sqm); 2 buildings having area of 12,306.59 sqm (comprises of a 9,853.95 sqm of two storey steel and concrete structure building and a 2,452.64 sqm of one storey steel and concrete structure building)**

(iii) Owner of the land

(aa) Name/company/department **U Ohn Saing (12/La Tha Na (N) 020841) and Daw Tin Tin Win (12/La Tha Na (N) 016973**

(bb) National Registration Card No **As above**

(cc) Address **U Ohn Saing: No. 57, 4th Street, Lanmadaw Township, Yangon. Daw Tin Tin Win: No. 101, 24th Street, Lathar Township, Yangon.**

(iv) Type of land **60 year grant**

(v) Period of land lease contract **10 Years**

(vi) Lease period **10 years from the date of MIC permit**

(vii) Lease rate **USD 100,000 per year**

(aa) Land **3.015 acres (12,201.27 sqm)**

(bb) Building **12306.59 sqm**

(viii) Ward **Survey No. 39**

(ix) Township **Shwe Pyithar Township**

(x) State/Region **Yangon**

(xi) Lessee

(aa) Name/ Name of Company/ Department **Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited**

(bb) Father's name **NA**

(cc) Citizenship **NA**

(dd) ID No./Passport No. **NA**

(ee) Residence Address **Plot No. 1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon, Myanmar.**

Remark: Following particulars have to enclosed for above Para 9 (b)

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;

(ii) draft land lease agreement, recommendation from the Union Attorney General Office if the land is related to the State; **Refer to Section 2**

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / number of building **One dining room for staffs including break room**

(ii) Area **300 square meters**

(d) Product to be produced/ Service **See annex 5**

(1) Name of product **Fashion products**

(2) Estimate amount to be produced annually **See annex 5**

(3) Type of service **NA**

(4) Estimate value of service annually **NA**

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d).

(e) Annual requirement of materials/ raw materials **See annex 4**

Remark: According to the above para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specifications for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production system **N/A**

(g) Technology **N/A**

(h) System of sales **100% Export**

(i) Annual fuel requirement **See annex 6**
(to prescribe type and quantity)

(j) Annual electricity requirement **See annex 6**

(k) Annual water requirement **See annex 6**
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing -

(a) Name/company's name **See annex 1**

(b) ID No./National Registration Card No./Passport No. **See annex 1**

(c) Bank Account No. **Refer to section 2**

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above para 10. **Refer to Section 2**

11. Number of personnel required for the proposed economic activity:- **See details in annex 7**

(a) Local personnel **98.36** (%)

(b) Foreign experts and technicians **1.64** (%)
(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remark: As per para 11 the following information shall be enclosed: -

(i) Number of personnel, occupation, salary, etc;

(ii) Social security and welfare arrangements for personnel;

(iii) family accompany with foreign employee;

12. Particulars relating to economic justification: -

		Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat
(a)	Annual income	**See annex 8**	
(b)	Annual expenditure	**See annex 8**	
(c)	Annual net profit	**See annex 8**	
(d)	Yearly investments	**See annex 9**	
(e)	Recoupment period	**See annex 10 & 11**	
(f)	Other benefits (to enclose detail calculations)		

13. Evaluation of environmental impact:- **See annex 13**

(a) Organization for evaluation of environmental assessment;

(b) Duration of the evaluation for environmental assessment;

(c) Compensation programme for environmental damages

(d) Water purification system and waste water treatment system;

(e) Waste management system;

(f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on social impact assessments; **See annex 12**

(a) Organization for evaluation of social impact assessments;

(b) Duration of the evaluation for social impact assessments;

(c) Corporate social responsibility programme;

Signature ....

Name **Mr. Li Xiao Yun**

Designation **Chief Executive Officer**

Annex 1 - Corporate Information and Shareholding ratio details

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

Authorised capital	**3,000**	
Issued capital	**2,500**	
Paid up capital	**2,500**	
Forms of business	**100% foreign owned**	
Types of business	**Manufacturing of garment and accessories on CMP basis**	
Items	**Shareholder 1 - Entity**	**Shareholder 2 - Individual**
Company name	Kingsrich (H.K.) Limited	-
Shareholder Representative	Mr. Li Xiao Yun	Ms. Wang Jing
Father's name	Mr. Li Chun Cai	Wang Qing Li
NRC/Passport No.	G29733800	E28563635
Citizenships	Chinese	Chinese
Address in Myanmar	Plot 1,2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon.	Plot 1,2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon.
Address abroad	Ward 11, Lian Er Tang Village, Xi Shui County, Hubei, China	No.1, 3rd flr, Building No. 310-9, Wuhan Riverbank District, Shengli Street, China.
Occupations	Chief Executive Officer	Chief Executive Officer
Parent company's name	NA	NA
Types of activities (of parent company)	NA	NA
Parent company's adrress	NA	NA
Bank acccount number	Standard Chartered Bank 32900407917	Bank of Communication 6222600610002847642
Issued share holding (shares)	**2,475shares (99%)**	**25 shares (1%)**

Annex 2 - Schedule of Capital Contribution

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

Total Investment Capital	2,500
- Equity contribution	2,500
- Loan	-

Year	Investment capital brought in schedule			Schedule of investment capital brought in		
	In kinds (imports)	Local Purchase	In cash	Equity schedule	Loan schedule	Total
Year 1	1,963.39	68.88	467.73	2,500.00	-	2,500.00
Year 2		-	-	167.73	-	167.73
Year 3	-	-		-	-	-
Year 4	-	-		-	-	-
Year 5	-	-		-	-	-
Year 6	-	-		-	-	-
Year 7	-	-		-	-	-
Year 8	-	-		-	-	-
Year 9	-	-		-	-	-
Year 10	-	-		-	-	-
Total	**1,963.39**	**68.88**	**467.73**	**2,667.73**	**-**	**2,667.73**
			2,500.00			**2,667.73**

Annex 3
List of Machinery & Equipment to be imported (Brand new)

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Unit	Qty	Price (USD)	Total Cost (USD)
	Machinery & Equipment				
1	1Needle Lockstitch Machine With Auto-Trimmer	Set	880	388	341,440
2	2 Needle Lockstitch Machine	Set	55	1,184	65,120
3	5 Thread Overlock Machine	Set	55	744	40,920
4	3 Thread Overlock Machine	Set	110	704	77,440
5	Sleeve Attaching Machine Auto-Trimmer	Set	11	9,200	101,200
6	Blind Machine	Set	13	2,000	26,000
7	1 Needle Lockstitch With Edge-Trimmer	Set	28	840	23,520
8	Long Arm 1 Needle Lockstitch Machine	Set	55	1,680	92,400
9	Hand Cutting Machine	Set	22	784	17,248
10	End Cutter	Set	20	224	4,480
11	Fusing Machine	Set	7	6,400	44,800
12	Trousers Looper Machine	Set	3	1,160	3,480
13	Auto Fabric Spreading Machine	Set	3	17,600	52,800
14	Spot Removing Machine	Set	5	1,264	6,320
15	Needle Detector	Set	5	4,400	22,000
16	Needle Detector Box	Set	2	5,600	11,200
17	Hand Needle Detector	Set	2	64	128
18	Electronic Eyelet Machine	Set	5	7,600	38,000
19	Electronic Button Holing Machine	Set	5	3,040	15,200
20	Electronic Bartacking Machine	Set	11	1,880	20,680
21	Electronic Button Sewing Machine	Set	11	2,560	28,160
22	Snap Machine	Set	22	244	5,368
23	Thread Suction Machine	Set	5	624	3,120
24	Button Whipping Machine Auto-Trimmer	Set	2	1,440	2,880
25	Fabric Inspection Machine	Set	5	5,760	28,800
26	Fabric Relaxing Machine	Set	3	2,800	8,400
27	Dehumidifier Machine	Set	30	680	20,400
28	Template Cutting Machine	Set	2	1,880	3,760
29	Light Box	Set	1	480	480
30	Forklift/3T	Set	1	19,600	19,600
31	Cut-Parts Cart	Set	96	100	9,600
32	Cut-Parts Cart	Set	48	30	1,440
33	Assembly Line Auto	Set	30	4,000	120,000
34	Iron Table	Set	110	288	31,680
35	Band Knife	Set	7	3,520	24,640

Annex 3
List of Machinery & Equipment to be imported (Brand new)

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Unit	Qty	Price (USD)	Total Cost (USD)
36	Iron Table	Set	80	304	24,320
37	Iron	Pcs	80	24	1,920
38	Diesel Generating Unit (500 KV)	Unit	1	27,603	27,603
39	Diesel Generating Unit (300 KV)	Unit	1	20,000	20,000
40	Diesel Generating Unit (100 KV)	Unit	1	18,000	18,000
41	Diesel Generator Cabinet	Unit	3	4,200	12,600
42	Regulator Cabinet	Unit	1	8,400	8,400
43	Air Compressor	Unit	2	9,730	19,460
44	Diesel Boiler Unit/1T	Unit	2	23,000	46,000
45	Elevator	Unit	1	14,500	14,500
46	Cad Print Machine	Unit	1	2,310	2,310
47	Cutting Table	Set	220	100	22,000
48	File Cabinet	Set	180	70	12,600
49	Cuparts Table	Set	30	140	4,200
50	Package Table	Set	29	105	3,045
51	Relax Fabric Frame	Set	24	210	5,040
52	Check Table	Pcs	30	90	2,700
53	Check Table	Pcs	240	80	19,200
54	Manual Table	Pcs	60	90	5,400
55	Storage Rack	Set	408	90	36,720
56	Storage Rack	Set	180	50	9,000
	Electrical Equipment				
57	Spray line groove 200*100 (Including accessories)	meter	1000	14	14,000
58	Spray line groove 100*100 (Including accessories)	meter	3000	9	27,000
59	Spray line groove 100*50 (Including accessories)	meter	3000	4	12,000
60	10li tie rod	Pcs	5000	4	20,000
61	Cable YJV 1*240 mm2	meter	1000	16	16,000
62	Cable YJV 1*185 mm2	meter	1000	12	12,000
63	Cable YJV 1*150mm2	meter	1500	11	16,500
64	Cable YJV 1* 120 mm2	meter	2000	9	18,000
65	Cable YJV 1*70 mm2	meter	2000	5	10,000
66	Cable YJV 1* 50 mm2	meter	3000	4	12,000
67	Cable YJV 1* 35 mm2	meter	3000	3	9,000
68	Cable YJV 1* 25 mm2	meter	2000	2	4,000
69	Cable YJV 1* 16 mm2	meter	2000	1	2,000

Annex 3
List of Machinery & Equipment to be imported (Brand new)

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Unit	Qty	Price (USD)	Total Cost (USD)
70	BVV 10 mm2	bale	150	74	11,100
71	BVV 2.5mm2	bale	300	18	5,400
72	BVV 6 mm2	bale	300	43	12,900
73	BVV 4 mm2	bale	300	28	8,400
74	BVV 1.5 mm2	bale	600	11	6,600
75	PVC circular tube	pcs	600	5	3,000
76	PVC 1/2" 2.0 MM	pcs	5000	5	25,000
77	A security exit 1 § 220V 50 HZ LED	unit/pcs	90	7	630
78	Emergency lighting 1§ 220V 50HZ LED	unit/pcs	90	7	630
79	LED lights T8 18W	unit/pcs	4000	4	16,000
80	LED lamp	unit/pcs	5000	1	5,000
81	Explosion proof lamp T8 45W	Set	300	14	4,200
82	Power cabinet	Set	6	2,850	17,100
83	Distribution box	Set	30	185	5,550
84	Eight hole socket (with bottom box)	Set	5000	3	12,500
85	Galvanized steel pipe	pcs	300	6	1,800
86	DN 100 Galvanized pipe	pcs	100	10	1,000
87	The fire box	Set	300	25	7,500
88	Seamless steel pipe	pcs	200	15	3,000
89	Heat preservation cotton	meter	7000	2	14,000
90	Square steel/ angle iron	ton	6	310	1,860
	Total				**1,963,392**

Notes: For safety reasons, we plan to import the electrical equipment listed above to ensure we use quality goods that will meet our factory's requirements. If adequate quality goods are available locally, then we will buy local goods.

Annex 3 b

List of Machinery & Equipment to be purchased locally (Brand new)

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Unit	Quantity	Price	Total Cost
1	Computer	Set	30	500	15,000
2	Air-Condition/5P/2P/1P	Set	40	800	32.000
3	Office Table	Set	90	50	4,500
4	Office Chair	Set	36	80	2,880
5	Meeting Table	Set	4	1000	4.000
6	Wood	block	300	11	3.300
7	Plastic Tray	Pcs	240.00	30.00	7.200.00
	Sub-total				68,880

Annex 4 - List of Raw Materials to be imported

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	Terry Rayon (T/R)	Meter	12,000	600,000	618,000	624,180	630,422	636,726	655,828	675,502	695,767	716,640
2	Cotton	Meter	29,000	1,071,250	1,111,350	1,144,691	1,156,137	1,167,700	1,195,982	1,225,045	1,254,915	1,285,609
3	Linen	Meter	12000	600,000	618,000	624,180	630,422	636,726	655,828	675,502	695,767	716,640
4	Tetron Cotton (T/C)	Meter	9500	325,000	337,250	347,368	350,841	354,350	362,795	371,471	380,386	389,546
5	Viscose	Meter	16000	546,250	568,100	585,143	590,994	596,905	608,064	619,490	631,193	643,176
6	Polyester	Meter	6950	338,000	348,520	352,796	356,323	359,887	369,853	380,109	390,665	401,529
7	Velvet	Meter	11000	275,000	283,250	291,748	294,665	297,612	306,540	315,736	325,208	334,964
8	Down	Meter	950	38,000	39,520	40,706	41,112	41,524	41,939	42,358	42,781	43,209
9	Label (Logo)	Pcs	64000	2,540,000	2,629,100	2,687,373	2,714,246	2,741,390	2,811,829	2,884,262	2,958,753	3,035,355
10	Button	Pcs	280000	10450000	10823000	11106490	11217550	11329734	11627005	11932761	12247280	12570781
11	Zip	Pcs	104000	4370000	4519800	4614194	4660334	4706940	4834596	4965944	5101103	5240172
12	Thread	Meter	21400000	861500000	891335000	910865050	919973300	929173600	953518900	978558750	1004315650	1030808000

Notes: Customers will provide raw materials for manufacturing and it will be imported under Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited.

Caculation based on the annual sales units from Annex 5 (b), and norm for each unit production requirement from Annex 4 (b).

Annex 4 (b)
Norm for one unit production

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Required material	Unit	Required unit
1	BLAZER			
		Terry Rayon /Linen	Meter	1.2
		Polyester	Meter	0.3
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	2
		Zip	Pcs	2
		Thread	Meter	350
2	COAT			
		Cotton/Velvet	Meter	2.2
		Tetron Cotton (T/C)	Meter	0.3
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	10
		Zip	Pcs	2
		Thread	Meter	450
3	LONG PANTS			
		Viscose/ Cotton	Meter	1.17
		TC	Meter	0.2
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	5
		Zip	Pcs	1
		Thread	Meter	250
4	SHORT PANTS			
		Viscose/ Cotton	Meter	0.9
		TC	Meter	0.1
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	5
		Zip	Pcs	1
		Thread	Meter	200
5	SKIRT			
		Viscose	Meter	0.5
		TC	Meter	0.2
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	1
		Zip	Pcs	1
		Thread	Meter	250
6	JACKET			
		Cotton	Meter	1.5
		TC	Meter	0.3
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	10
		Zip	Pcs	1
		Thread	Meter	500
7	TROUSERS			
		Viscose/ Cotton	Meter	1.3
		TC	Meter	0.2
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	2
		Zip	Pcs	1
		Thread	Meter	300
8	DOWN JACKET			
		Polyester/Down	Meter	1.9
		Label (logo)	Pcs	1
		Button	Pcs	5
		Zip	Pcs	3
		Thread	Meter	600

Annex 5 - Value of Annual Local Revenue

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

No.	Year	Annual Estimated Sale	
		US$ thousands	Estimated Kyat Equivalent (in thousands)
1	1	98.0	98,010.00
2	2	3,910.0	3,910,000.00
3	3	4,043.2	4,043,150.00
4	4	4,129.4	4,129,424.50
5	5	4,170.7	4,170,716.68
6	6	4,212.4	4,212,426.38
7	7	4,324.4	4,324,373.70
8	8	4,439.5	4,439,532.54
9	9	4,558.0	4,558,006.96
10	10	4,679.9	4,679,882.96
Total		**38,565.52**	**38,565,523.72**
Estimated annual sale per year		**3,856.55**	**3,856,552.37**

No of years 10

Annex 5 (b) - Value of Annual Local Revenue

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	**BLAZER**										
	Production unit (Pcs)	20000	1000000	1030000	1040300	1050703	1061210	1093046	1125837	1159612	1194400
	CMP charges per Pc (USD)	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
	Revenue	**34000**	**1700000**	**1751000**	**1768510**	**1786195.1**	**1804057**	**1858178.2**	**1913922.9**	**1971340.4**	**2030480**
2	**COAT**										
	Production unit (Pcs)	10000	250000	257500	265225	267877	270556	278673	287033	295644	304513
	CMP charges per Pc (USD)	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
	Revenue	**25000**	**625000**	**643750**	**663062.5**	**669692.5**	**676390**	**696682.5**	**717582.5**	**739110**	**761282.5**
3	**LONG PANTS**										
	Production unit (Pcs)	10000	250000	260000	267800	270478	273183	275915	278674	281461	284276
	CMP charges per Pc (USD)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Revenue	**10000**	**250000**	**260000**	**267800**	**270478**	**273183**	**275915**	**278674**	**281461**	**284276**
4	**SHORT PANTS**										
	Production unit (Pcs)	5000	250000	260000	267800	270478	273183	281378	289819	298514	307469
	CMP charges per Pc (USD)	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
	Revenue	**4250**	**212500**	**221000**	**227630**	**229906.3**	**232205.55**	**239171.3**	**246346.15**	**253736.9**	**261348.65**
5	**SKIRT**										
	Production unit (Pcs)	8000	250000	260000	267800	270478	273183	281378	289819	298514	307469
	CMP charges per Pc (USD)	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
	Revenue	**6800**	**212500**	**221000**	**227630**	**229906.3**	**232205.55**	**239171.3**	**246346.15**	**253736.9**	**261348.65**

Annex 5 (b) - Value of Annual Local Revenue

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

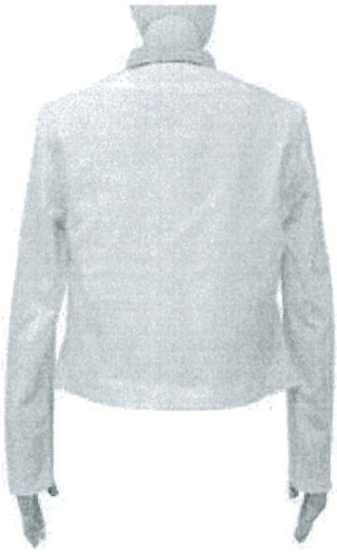
Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

No.	Description	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
6	**JACKET**										
	Production unit (Pcs)	4000	250000	260000	267800	270478	273183	281378	289819	298514	307469
	CMP charges per Pc (USD)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	Revenue	**8000**	**500000**	**520000**	**535600**	**540956**	**546366**	**562756**	**579638**	**597028**	**614938**
7	**TROUSERS**										
	Production unit (Pcs)	6000	250000	260000	267800	270478	273183	275915	278674	281461	284276
	CMP charges per Pc (USD)	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16
	Revenue	**6960**	**290000**	**301600**	**310648**	**313754.48**	**316892.28**	**320061.4**	**323261.84**	**326494.76**	**329760.16**
8	**DOWN JACKET**										
	Production unit (Pcs)	1000	40000	41600	42848	43276	43709	44146	44587	45033	45483
	CMP charges per Pc (USD)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Revenue	**3000**	**120000**	**124800**	**128544**	**129828**	**131127**	**132438**	**133761**	**135099**	**136449**
	Total Revenue	**98010**	**3910000**	**4043150**	**4129424.5**	**4170716.68**	**4212426.38**	**4324373.7**	**4439532.54**	**4558006.96**	**4679882.96**
	USD in thousand	**98.01**	**3910.00**	**4043.15**	**4129.42**	**4170.72**	**4212.43**	**4324.37**	**4439.53**	**4558.01**	**4679.88**
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Sample of products

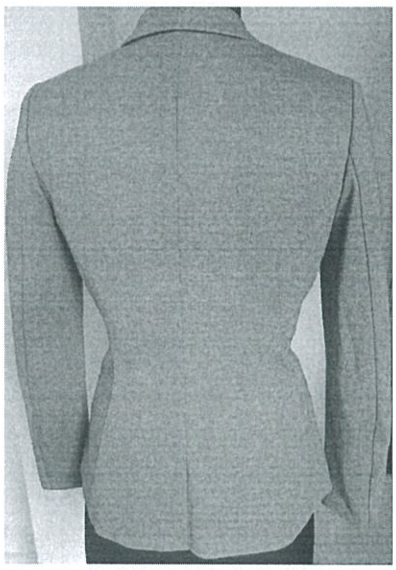
Blazer





Coat



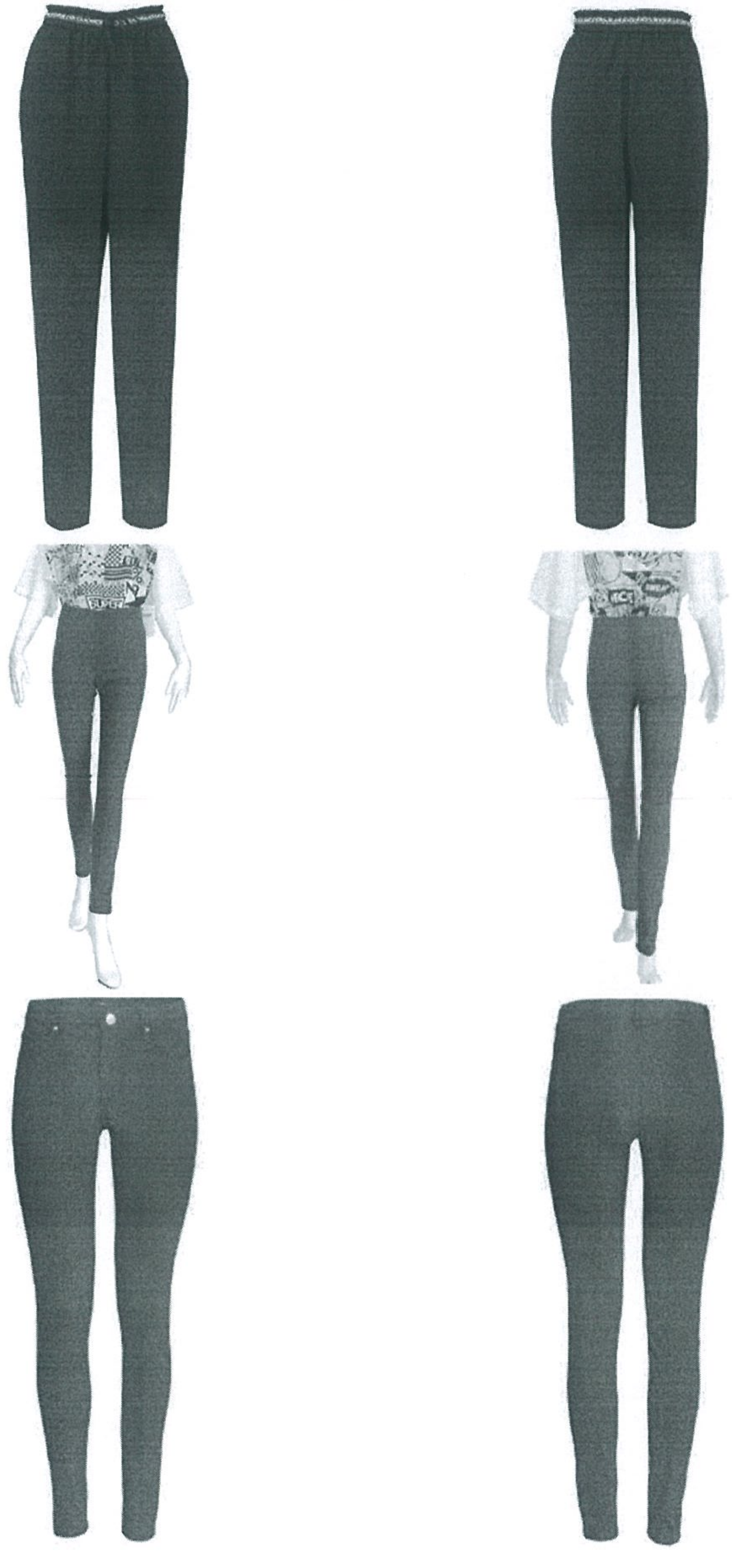


Velvet Coat





Long Pants



Short Pants

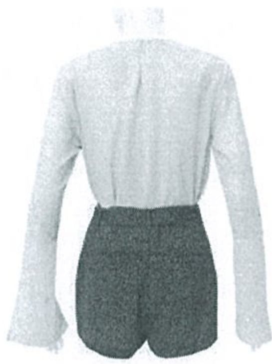


Skirts













Jacket



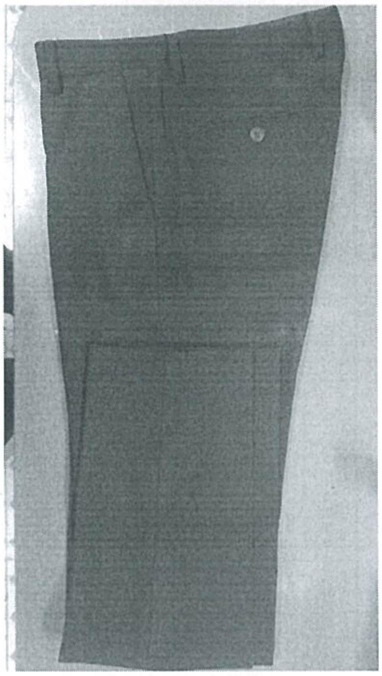


Down Jacket





Trousers



Annex 6 - Annual Consumption Requirements of Ulitiies

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Items	Name	Unit	Annual Estimated Quantity
1	Electricity	Kwh	346,000
2	Water	M3	908.41
3	fuel	Litter	326.784

Electricity (KWH)

	Y1	Y2	Y3	Y4	Y5	Y6	Y7	Y8	Y9	Y10
Office	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
Factory	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000	336,000

Water (m3)

	Y1	Y2	Y3	Y4	Y5	Y6	Y7	Y8	Y9	Y10
Factory	151.40	908.41	908.41	908.41	908.41	908.41	908.41	908.41	908.41	908.41

Diesel (Litter)

	Y1	Y2	Y3	Y4	Y5	Y6	Y7	Y8	Y9	Y10
Factory		278,184	278,184	272,784	272,784	272,784	272,784	268,284	268,284	281,784
Car & Office	1,800	10,800	10,800	12,000	12,000	12,000	12,000	13,000	13,000	10,000
Trucks	6,300	37,800	37,800	42,000	42,000	42,000	42,000	45,500	45,500	35,000

Annex 7 - Schedule of personnel required for the proposed investment project

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

No. of employees at the end of each calendar year	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
A. Total number of full time employees	1,764	1,764	1,764	1,964	1,964	1,964	2,001	2,001	2,051	2,051
1. Myanmar employees	1,741	1,741	1,741	1,941	1,941	1,941	1,993	1,993	2,043	2,043
2. Expatriates employees	23	23	23	23	23	23	8	8	8	8
3. Percentage of expatriates	1.32%	1.32%	1.32%	1.18%	1.18%	1.18%	0.40%	0.40%	0.39%	0.39%
4. Total Salary Cost	2,538.72	2,565.60	2,565.60	3,022.80	3,022.80	3,022.80	2,986.80	2,986.80	2,986.80	2,986.80

Breakdown in details by Expatriates and Myanmar

No. of employees at the end of each calendar year	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
A. Total number of full time employees - (expatriates)	23	23	23	23	23	23	8	8	8	8
1. Management	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
2. Technician	15	15	15	15	15	15	-	-	-	-
B. Total number of FTE - (Myanmar)	1,741	1,741	1,741	1,941	1,941	1,941	1,993	1,993	2,043	2,043
1. Management	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2. HR manager	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. Supervisor	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4. QC	28	28	28	28	28	28	30	30	30	30
5. Skill	1,200	1,300	1,300	1,400	1,400	1,400	1,450	1,450	1,500	1,500
6. Unskill/helper	500	400	400	500	500	500	500	500	500	500
Total (Expatriates + Myanmar)	1,764	1,764	1,764	1,964	1,964	1,964	2,001	2,001	2,051	2,051

Note: The number of employee has been increased in order to achieve the proposed production units.

မှတ်ချက်။ ။ ဝန်ထမ်းဦးရေကိုတိုးမြှင့်ထားခြင်းဖြင့် အဆိုပြုနောက်နှစ်များတွင် ထုတ်လုပ်မှုပြည့်မီရန်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားပါသည်။

Annex 7 (b)
Salary details for the proposed investment

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Expatriates salary details analysis	Number of Employee	Monthly Salary (USD)	Total Monthly Salary (USD)	Annual Total Salary (USD)	Annual total Salary (USD)
Year 1 to year 6					
Management (Expatriates)	8	500	4,000	48,000	48,000
Skill Technician (Expatriates)	15	200	3,000	36,000	36,000
Total per year				**84,000**	84,000

Expatriates salary details analysis	Number of Employee	Monthly Salary (MMK)	Total Monthly Salary (MMK)	Annual Total Salary (MMK)	Annual Total Salary (USD)
Year 7 to year 10					
Management (Expatriates)	8	500	4,000	48,000	48,000
Technician (Expatriates)	-	-	-	-	-
Total per year			4,000	**48,000**	**48,000**

Myanmar employees' salary details analysis	Number of employee	Monthly Salary (MMK)	Total Monthly Salary (MMK)	Annual Total Salary (MMK)	Annual Total Salary (USD)
Year 1					
Management (Myanmar)	2	400,000	800,000	9,600,000	9,600
HR manager	1	400,000	400,000	4,800,000	4,800
Supervisor (Myanmar)	10	200,000	2,000,000	24,000,000	24,000
Quality Control (QC)	28	120,000	3,360,000	40,320,000	40,320
Skill labour	1,200	120,000	144,000,000	1,728,000,000	1,728,000
Unskill Labour	500	108,000	54,000,000	648,000,000	648,000
Total	**1,741**			**2,454,720,000**	**2,454,720**
Year 2 to year 3					
Management (Myanmar)	2	500,000	1,000,000	12,000,000	12,000
HR manager	1	400,000	400,000	4,800,000	4,800
Supervisor (Myanmar)	10	200,000	2,000,000	24,000,000	24,000
Quality control (QC)	28	150,000	4,200,000	50,400,000	50,400
Skill	1,300	120,000	156,000,000	1,872,000,000	1,872,000
Unskill	400	108,000	43,200,000	518,400,000	518,400
Total	**1,741**			**2,481,600,000**	2,481,600
Year 4 to year 6					
Management (Myanmar)	2	500,000	1,000,000	12,000,000	12,000
HR manager	1	500,000	1,500,000	18,000,000	18,000
Supervisor (Myanmar)	10	220,000	2,200,000	26,400,000	26,400
QC	28	150,000	4,200,000	50,400,000	50,400
Skill	1,400	130,000	182,000,000	2,184,000,000	2,184,000
Unskill	500	108,000	54,000,000	648,000,000	648,000
Total	**1,941**		244,900,000	**2,938,800,000**	**2,938,800**
Year 7 to year 8					
Management (Myanmar)	2	500,000	1,000,000	12,000,000	12,000
HR manager	1	500,000	500,000	6,000,000	6,000
Supervisor (Myanmar)	10	220,000	2,200,000	26,400,000	26,400
QC	30	220,000	6,600,000	79,200,000	79,200
Skill	1,450	130,000	188,500,000	2,262,000,000	2,262,000
Unskill	500	108,000	54,000,000	648,000,000	648,000
Total	**1,993**		252,800,000	**3,033,600,000**	**3,033,600**
Year 9 to year 10					
Management (Myanmar)	2	550,000	1,100,000	13,200,000	13,200
HR manager	1	550,000	550,000	6,600,000	6,600
Supervisor (Myanmar)	10	220,000	2,200,000	26,400,000	26,400
QC	30	220,000	6,600,000	79,200,000	79,200
Skill	1,500	130,000	195,000,000	2,340,000,000	2,340,000
Unskill	500	108,000	54,000,000	648,000,000	648,000
Total	**2,043**		259,450,000	**3,113,400,000**	**3,113,400**

Ratio of Expatriates and Myanmar Skill Employee					
Year	Yr 1	Yr 2	Yr 3	Yr 4	Yr 5
Expatriates	1.23%	1.14%	1.14%	1.06%	1.06%
Myanmar employee	98.77%	98.86%	98.86%	98.94%	98.94%
Total	100%	100%	100%	100%	100%

Year	Yr 6	Yr 7	Yr 8	Yr 9	Yr 10
Expatriates	1.06%	0%	0%	0%	0%
Myanmar employee	98.94%	100%	100%	100%	100%
Total	100%	100%	100%	100%	100%

Annex 8 - Projected Income Statement

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

Year	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
REVENUE	**98.01**	**3,910.00**	**4,043.15**	**4,129.42**	**4,170.72**	**4,212.43**	**4,324.37**	**4,439.53**	**4,558.01**	**4,679.88**
LESS: OPERATING COST										
Salary cost	423.12	2,565.60	2,565.60	3,022.80	3,022.80	3,022.80	3,081.60	3,081.60	3,161.40	3,161.40
Rent	33.33	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	83.33
Utilities	34.98	209.91	209.91	209.91	209.91	209.91	209.91	209.91	209.91	209.91
Sales and Marketing expennses	20.00	250.00	250.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	150.00
Admin and General expenses	30.00	150.00	150.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00	200.00	200.00
Others	20.00	100.00	100.00	100.00	110.00	120.00	120.00	120.00	130.00	200.00
Total OPEX	**561.43**	**3,375.51**	**3,375.51**	**3,782.71**	**3,802.71**	**3,822.71**	**3,891.51**	**3,901.51**	**4,001.31**	**4,004.64**
EBITDA	**(463.42)**	**534.49**	**667.64**	**346.71**	**368.01**	**389.72**	**432.86**	**538.02**	**556.70**	**675.24**
Depreciation	28.63	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78
Interest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EBIT	**(492.05)**	**362.71**	**495.86**	**174.93**	**196.23**	**217.94**	**261.08**	**366.24**	**384.92**	**503.46**
Corporate Income Tax Expense (25%)	-	90.68	123.97	43.73	49.06	54.48	65.27	91.56	96.23	125.86
INCOME (LOSS) FOR THE YEAR	**(492.05)**	**272.03**	**371.90**	**131.20**	**147.17**	**163.45**	**195.81**	**274.68**	**288.69**	**377.59**
CSR contribution (2%)	-	*5.44*	*7.44*	*2.62*	*2.94*	*3.27*	*3.92*	*5.49*	*5.77*	*7.55*
RETAINED EARNINGS	**(492.05)**	**266.59**	**364.46**	**128.58**	**144.23**	**160.18**	**191.90**	**269.19**	**282.91**	**370.04**
Dividends distribution	-	-	-	*64.29*	*72.11*	*80.09*	*95.95*	*134.59*	*141.46*	*185.02*

Tax holiday

Note: CT exempted for CMP

Assumption: Operation period for year 1 is two months and that of year 10 is 10 months.

Annex 9 - Cash Flow Statement

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

Year	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
FROM OPERATING ACTIVITIES:										
Net Income	(492.05)	272.03	371.90	131.20	147.17	163.45	195.81	274.68	288.69	377.59
Depreciation	28.63	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78	171.78
Changes in working capital										
Net Cash (used in) provided by Operating Activities	**(463.42)**	**443.81**	**543.68**	**302.98**	**318.95**	**335.23**	**367.59**	**446.46**	**460.47**	**549.37**
FROM INVESTING ACTIVITIES:										
CAPEX	(2,032.27)	(167.7)	-	-	-	-	-	-	-	-
Net Cash used in Investing Activities	**(2,032.27)**	**(167.7)**	**0.0**	**0.0**	**0.0**					
FROM FINANCING ACTIVITIES										
Equity issuance	2,500.00	167.73	-	-	-	-	-	-	-	-
Loan principle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Loan repaid	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Interest paid	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dividends paid	-	-	-	(64.29)	(72.11)	(80.09)	(95.95)	(134.59)	(141.46)	(185.02)
Net Cash (used in) provided by Financing Activities	**2,500.00**	**167.73**	-	**(64.29)**	**(72.11)**	**(80.09)**	**(95.95)**	**(134.59)**	**(141.46)**	**(185.02)**
NET INCREASE (DECREASE) IN CASH	4.31	443.81	543.68	238.69	246.84	255.14	271.64	311.87	319.01	364.35
CASH AT BEGINNING OF THE YEAR	-	4.31	448.12	991.80	1,230.49	1,477.33	1,732.47	2,004.11	2,315.98	2,634.99
CASH AT END OF THE YEAR	4.31	448.12	991.80	1,230.49	1,477.33	1,732.47	2,004.11	2,315.98	2,634.99	2,999.34

Annex 10 - IRR Calculation

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

	Year	Net Profit After Tax	Depreciation & Amortization	Investment	Net Cash Flow	Cumulated Cash Flow	DF at a%	PV	DF at b%	PV
1	2016	(492.05)	28.63	(2,032.27)	(2,495.69)	(2,495.69)	1.000	(2,496)	1.000	(2,496)
2	2017	272.03	171.78	(167.73)	276.08	(2,219.61)	0.935	258	0.926	256
3	2018	371.90	171.78	-	543.68	(1,675.93)	0.873	475	0.857	466
4	2019	131.20	171.78	-	302.98	(1,372.95)	0.816	247	0.794	241
5	2020	147.17	171.78	-	318.95	(1,054.00)	0.763	243	0.735	234
6	2021	163.45	171.78	-	335.23	(718.77)	0.713	239	0.681	228
7	2022	195.81	171.78	-	367.59	(351.18)	0.666	245	0.630	232
8	2023	274.68	171.78	-	446.46	95.28	0.623	278	0.583	261
9	2024	288.69	171.78	-	460.47	555.75	0.582	268	0.540	249
10	2025	377.59	171.78	-	549.37	1,105.13	0.544	299	0.500	275
		1,730.48	1,574.65	(2,200.00)	1,105.13		A=	57	B=	(55)

IRR	**7.5%**
Recoupment Period	**08 years**

IRR =a+(b-a)*A/(A-B)

7.5%

Where as : a = 7%, b=8%

Annex 11 - Recoupment Period

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited
Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD thousands unless otherwise stated

Year	NPAT	Depreciation	Investment	Net cash	Cumulated Net Cash
1	(492.1)	28.6	(2,032.3)	(2,495.7)	(2,495.7)
2	272.0	171.8	(167.7)	276.1	(2,219.6)
3	371.9	171.8	-	543.7	(1,675.9)
4	131.2	171.8	-	303.0	(1,373.0)
5	147.2	171.8	-	319.0	(1,054.0)
6	163.5	171.8	-	335.2	(718.8)
7	195.8	171.8	-	367.6	(351.2)
8	**274.7**	**171.8**	**-**	**446.5**	**95.3**
9	288.7	171.8	-	460.5	555.8
10	377.6	171.8	-	549.4	1,105.1
Total	1,730.5	1,574.7	(2,200.0)	1,105.1	

Recoupment Period	8 years

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Social Impact Assessment

Your Excellency,

Employment

Kingsrich (Myanmar) Limited's ("the Company's") project will benefit the Myanmar people by creating jobs for them as well as providing a training program within a well-structured project environment. Our project will create direct employment of approximately 1,800 employees over a 10-year period of investment. We will comply with the requirements of Myanmar's employment laws, including but not limited to, workplace safety, minimum wage/salary, working hours, staff welfare, working conditions and social security. The employment will be fully compliant with the Myanmar Foreign Investment Law with respect to training local Myanmar employees with the aim of building their capacity so as to be able to employ them in technical, skilled and management level positions.

Health and safety

The Company will provide, and strive to consistently maintain, a clean, healthy and safe working environment based on the standard operating practice of our organization. First aid boxes will be in place at convenient places within the work area. We will make the required employer contributions to the Social Security Board to enable employees to cover their medical expenses. We will provide eco-friendly conditions to create a safe working environment and mitigate any negative impacts on the community and the environment.

Law enforcement policy

The Company will establish and maintain mechanisms for ensuring compliance with constitutional laws, legislation and regulations. The Company consistently provides valuable input to relevant government agencies related to new legislation and regulations, or amendments to existing legislation and regulations that are relevant to garment manufacturing, labor laws, tax issues and free competition.

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

A.M.K and Associates (E.I.A consulting)
No.17,BanderpinStreet,KyimyindieTownship,Yangon.

စာအမှတ် ၊ AMK / EIA (၄၄)
ရက်စွဲ ၊ ၁၂. ၁၀. ၂၀၁၆

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

အကြောင်းအရာ။ ၊ Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited အတွက် (EMP) အစီရင်ခံစာ ရေးသားခြင်း။

(၁) အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းအမှတ် (၃၉)၊ အကွက်အမှတ် (၁)၊ (၂)၊ (၃) တို့တွင် Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited မှ အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ကာ ဂျာကင်၊ ကုတ်အင်္ကျီ၊ ဘောင်းဘီများထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းလုပ်ငန်းများနှင့်သက်ဆိုင်သောအောက်ဖော်ပြပါ အစီရင်ခံစာအတွက် ကျွန်တော်များ AMK & Associates (EIA Consulting) မှ (၁၅. ၁၀. ၂၀၁၆) နေ့တွင် လုပ်ငန်းများစတင် လုပ်ဆောင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(က) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ စီမံထားရှိမှု အစီအစဉ်များပြုစုခြင်း။ (Environmental Management Plan (EMP)

(၂) အဆိုပါအစီအရင်ခံများကို ၁၅. ၁၀. ၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စတင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အဆိုပါရက်မှ (၄၅) ရက်အတွင်း ပြီးစီးအောင်ဆောင်ရွက်၍ ဆက်လက်တင်ပြသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Aung Myat Kyaw
Team Leader
A.M.K and Associates (EIA Consulting)

မိတ္တူကို-

- ရုံးလက်ခံ

Kingsrich

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

To:
Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 30 September

Subject: Company commitment to conduct and report Environmental Management Plan ("EMP")

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited (the "Company") is seeking an investment permit from the Myanmar Investment Commission ("MIC") for its proposed garment manufacturing on a cut-make-pack basis.

The Company will develop an EMP to assist all personnel involved to minimize, manage and control the environment of the operations area. We will implement the EMP with the help of AMK and Associate (EIA Consulting), a company which is registered with the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation for conducting of environmental impact assessment, social impact assessment and EMP.

We will at all times comply the rules and regulations prescribed by the Environmental Conservation Department Myanmar.

We will submit the EMP report as soon as possible. We anticipate this will be at the end of December 2016.

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun

Promoter

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Environmental Impact Assessment of Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Your Excellency,

Environmental impact

Kingsrich (Myanmar) Limited ("the Company") is committed to conducting all of its operations in an environmentally responsible manner. We are concerned about the environment in which we operate. We apply environmental policies and environmental management plans to understand our own environmental impact and to guide research and innovation into solutions that lessen our environmental footprint. We will observe and comply with the existing environmental conservation laws, regulations, notifications and directives in force, as well as any changes or amendments to the laws and regulations that may be made from time to time by notifications and directives from the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation.

Environmental policy

We will plan and manage our activities to minimize the disturbance to the environment in which we operate. To fulfill our objectives, we will use all available resources to:

- integrate environmental considerations into our work planning and operations.
- assess the potential impact of our operations on the environment in which we work.
- at all times work towards improving our environmental performance.
- mitigate any potential environmental and social impacts by conducting an Initial Environmental Examination before the commencement of operations.
- actively promote environmental awareness among the Company's management and personnel.

Environmental management plan

We will develop an environmental management plan to assist all personnel involved to minimize, manage and control the environment of the operations area.

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Fire prevention system

Your Excellency,

This is to confirm that Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") will implement a standard fire prevention protocol to ensure the health and safety of its employees.

The protocol is as follows:

- All new employees shall be given induction training on fire prevention and emergency evacuation procedures.
- Prior to the commencement of any work, the appointed supervisor shall ensure that all workers have been given induction training.
- The responsible manager shall have emergency plans and evacuation instructions in place.
- All escape routes and assembly points shall be marked and clearly visible at all times.
- The location of flammable and explosive materials shall be identified in the workplace emergency plan.
- All employees shall be made aware of assembly points.
- Evacuation wardens shall be appointed and trained to facilitate a controlled evacuation of the premises and to liaise with emergency services.
- In the event of a fire:
    - All work shall immediately be stopped and the alarm raised; and
    - The area shall immediately be evacuated to the pre-arranged assembly points.

Nothing listed above takes priority over the safety of our employees and the importance of ensuring their continued personal safety.

Specifically, the factory will have 10 emergency exits for easy access by all in the event an emergency escape is necessary.

There is a 10,000-gallon capacity water tank and a 40,000-gallon capacity firefighting tank with a fire fighting system in the Company's work area to extinguish fires. Firefighting support materials, such as sandbags, buckets, fire extinguishers, hooks, and metal plates will be in place in the work areas as follows:-

- Four fire hydrants and 16 fire extinguishers on the first floor of the factory, and four fire hydrants and 14 fire extinguishers on the second floor of the factory.

- Two fire hydrants and four fire extinguishers in the store room, and two fire extinguishers in the office.

- Sand bags next to every generator, and fire prevention equipment throughout the factory.

Description	Location	Number/Unit
Fire hydrants	1^{st} floor of factory	4
Fire extinguishers	1^{st} floor of factory	16
Fire hydrants	2^{nd} floor of factory	4
Fire extinguishers	2^{nd} floor of factory	14
Fire hydrants	Store room	2
Fire extinguishers	Store room	4
Fire extinguishers	Office	2
Sand bags	Beside generators	4 for each generators
Fire prevention equipment (မီးချိတ် ၊ မီးကာဒ်)	Around factory	50

Total fire hydrants =10

Total fire extinguishers = 34

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Republic of the Union of Myanmar

Date: 10 November 2016

Subject: Corporate Social Responsibility

Your Excellency,

We refer to Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited's Corporate Social Responsibility ("CSR") proposal.

We are committed to contributing 2% of our net profit in support of CSR projects and initiatives in Myanmar. We will also donate to various environmental programs, such as those that help to mitigate natural disasters and harmful environmental incidents.

According to our budgeted financial statements, we will contribute US$ 44,450 to the CSR program over the first 10 years of the investment.

Our CSR plan includes staff training and development programs, which we expect will represent 70% of the total CSR contributions.

Please see details as follows:

MATTER	PERCENTAGE	US$
Employee education	15%	6,668
Employee health	25%	11,112
Training	10%	4,445
Employee welfare	20%	8,890
Other environmental programs	30%	13,335
Total	100%	44,450

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Work place safety and health

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") is a company established under the Myanmar Company Act 1914 and Myanmar Foreign Investment Law 2012 which is under a process of obtaining an investment permit from the Myanmar Investment Commission. The Company will operate an international standard garment factory on a CMP basis on a land located at No. 1, 2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region having an area of 3.015 acres.

The following arrangements will be in place to ensure the employee's safety and health:

(a) Medicines and medical care devices will be in place in case of emergency;
(b) Medical first aid box will be in place within the working area and there will be a room to rest for employee who get sick during working hours;
(c) In case of injury or sickness, the employee will be sent to the clinic as specified by the Social Security Board;
(d) Train the employee in operation and use the machines;
(e) Will send the selected employees to be trained at health training classes to aid injured colleagues as in case of emergency; and
(f) The Company will provide medical expenses to the employee who is working for the Company for long term basis.

Yours faithfully,

Li Xiao Yun,

Promoter

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Employee welfare and benefit

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") is a company established under the Myanmar Company Act 1914 and Myanmar Foreign Investment Law 2012 which is under a process of obtaining an investment permit from the Myanmar Investment Commission. The Company will operate an international standard garment factory on a CMP basis on a land located at No. 1, 2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region having an area of 3.015 acres.

The company will provide the following welfare and benefit to the employee:

1. Transportation allowance for daily commute for working purposes or the company will arrange a ferry service free of charge for the employee to and from the work place;
2. Meal allowance at a reasonable rate, which includes television for entertainment to enable the employee to watch it during their break time;
3. In case of working overtime, the employee will be paid double the basic hourly salary for every hour worked. If the employee is required to work overnight, additional allowance will be provided;
4. There will be annual bonus system for the employee who works hard and have recorded full attendance through the working days of the year; and
5. Clinical first aid box will be in place within the work place and there will be a room to rest for employee who get sick during working hours. The company will contribute to the Social Security Board ("SSB") as prescribed by the law, both employer and employee portion, and will send unhealthy employees to the clinic as specified by the SSB.

Yours faithfully,

李晓运

Li Xiao Yun,
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon
Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Subject: Withhold and pay personal income tax

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") is a company established under the Myanmar Company Act 1914 and Myanmar Foreign Investment Law 2012 which is under a process of obtaining an investment permit from the Myanmar Investment Commission. The Company will operate an international standard garment factory on a CMP basis on a land located at No. 1, 2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon Region having an area of 3.015 acres.

The Company will withhold the personal income tax from the salary of the employees who obtain annual salary above MMK 4,800,000 (Four Million Eight Hundred Thousand) and will pay to the related tax office department on behalf of the employee.

Yours faithfully,

Li Xiao Yun

Promoter

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Chairman

Myanmar Investment Commission

Republic of the Union of Myanmar

Date: 19 September 2016

Dear Excellency,

This is to certify as the promoter for Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("the Company") that the Company will appoint an HR Manager in order to fulfill all HR management responsibilities in accordance with international best practices. It is also to confirm that the HR Manager the Company appoints will have the experience and university degree necessary to fulfill their duties.

Yours faithfully,

Mr. Li Xiao Yun

Promoter

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Investment Locations

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

	Description	Office, factory and warehouse
	Name of owner - individuals:	Jointly owned by U Ohn Saing and Daw Tin Tin Win
	(1) Name:	**U Ohn Saing**
	NRC No.	12/La Tha Na (N) 020841
	Address	No. 57, 4th Street, Lanmadaw Township,
	(2) Name:	**Daw Tin Tin Win**
	NRC No.	12/La Tha Na (N) 016973
	Address: U Ohn Saing	No. 57, 4th Street, Lathar Township, Yangon.
	Address: Daw Tin Tin Win	No. 101, 24th Street, Lathar Township, Yangon.
	Area of land	3.015 acres (12,204.12 Sqm)
	Location – including district, township and region	Plot No. 1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon Region.
	Type of land (Specify freehold, grant or government lease)	Grant
	Duration of permitted usage (duration of the land grant)	60 year
	Start date of lease period	From the date of MIC permit is granted
	End date of lease period	10 years from the date of MIC permit
	Value of lease for land and building	US$ 100,000 per year
a)	The lessee	Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited
	Represented by Name	Li Xiao Yun
	Father's name	Li Chun Cai
	NRC/Passport No.	G29733800
	Nationality	Chinese
	Address	Ward 11, Lian Er Tang Village, Xi Shui County, Hubei, China
b)	The land to be leased and its particulars	building 12,306.59 sqm (comprises of two building having areas of 2452.64 sqm and 9,853.95 sqm); 70 latrines; a 10,000 gallons' capacity of water tank; a 40,000 gallons' capacity of firefighting tank; a fire fighting system; a 400 KVA transformer; and enjoyable rights on the above assets
	The type of investment activity	Manufacturing of garment and accessorries on CMP basis
	Type building and number of buildings to be constructed	One dining room for staffs including break room

Kingsrich

Kingsrich (H.K.) Limited

CMP CONTRACT

DATE: 15 Sep 2016

This contract is made and executed between Kingsrich (H.K.) Limited ("Party A") and Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("Party B"), and delivered at Yangon, the Republic of Union of Myanmar as follows:

Party A having registered address at Room 1507, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, represented by Niu Xiang, Director of Party A, residential address at No. 105, Room 1602, Building 17, Lake Avenue, Jiang'an District, Wuhan City, China; and

Party B having registered address at Plot No. 1, 2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon, Myanmar, represented by Mr. Li Xiao Yun, residential address at Ward 11, Lian Er Tang Village, Xi Shui County, Hubei Province, China.

In this contract, Party A and Party B, individually referred as "Party" and collectively, the "Parties".

Terms and conditions

Both parties hereby agree as follows:

1. **Trade basis:** Cut, Make and packing system ("CMP System")
2. **Processing charges ("CMP Charges"):** Party A shall pay CMP charges for ready made products ("finished goods") produced by Party B at a rate to be negotiated between the Parties based on specific contract in relation to each individual CMP services.
3. **Raw materials:** Party A agrees to supply fabric and other required accessories to Party B in order to process and produced finished goods and pay CMP charges as per condition 2 above. Party B agrees that the raw materials supplied by Party A shall not be transferred, assigned or exchanged to any other party. Party B shall only use the raw materials supplied Party A to produce finished goods.
4. **Responsibilities of the Parties**

4.1 Party A is responsible to pay CMP charges as per individual contract executed between the two Parites without any delay when it is due for payment.

4.2 Party A is responsible to pay the CMP charges through any bank in Myanmar, which is recognized by the Myanmar Investment Commission such as Myanmar Investment and Commercial Bank, Myanmar Foreign Trade Bank or any other Myanmar private banks by way of letter of credit or advanced telex transfer without any hesitation when it is due for payment.

4.3 Party B is responsible to produce finished goods and deliver on time to Party A as per individual contract executed and agreed between the Parties.

4.4 Party B shall produce finished goods in accordance with the original sample and specification presented by Party A and the color, size and style are not allowed to be changed or modified without prior permission of Party A.

4.5 Party B shall deliver all the finished goods on time according to schedules agreed between the Parties.

5. Quality Control

All finished goods ordered by Party A should be passed by the quality control section arranged by Party A.

6. Termination

Either Party has a right to terminate this contract prior three months' notice in writing to the other Party.

7. Duration and Extension of Contract

The duration of the contract is valid for one year, 365 days, from the date of execution of this contract and it is extendable on yearly basis unless it is terminated by either Party as Clause 6 above or by agreement of both Parties.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have caused this contract to be executed by their respective duly authorized representatives as of the date written at the beginning of this document.

Niu Xiang Managing Director Kingsrich (H.K.) Limited	Li Xiao Yun Manager Kingsrich (Myanmar) Limited

KINGSRICH (MYANMAR) FASHION LIMITED

DIRECTORS' RESOLUTION PURSUANT TO ARTICLE 14 OF THE COMPANY'S ARTICLES OF ASSOCIATION

We, the undersigned, being all the directors of Kingsrich (Myanmar) Limited ("the Company"), hereby pass the following Board of Directors' resolution in accordance with Article 14 of the Company's Articles of Association.

RESOLUTION APPROVING TO APPOINT MR. LI XIAO YUN TO EXECUTE CMP CONTRACTS AND OTHER ADMINISTRATION WORKS ON BEHALF OF THE COMPANY

WHEREAS pursuant to Article 14 of the Company's Article of Association, the Board has the authority to appoint Mr. Li Xiao Yun, holding passport number G29733800 to execute CMP contracts on behalf of the Company and the Board hereby unanimously approves this resolution.

IN WITNESS of the above, the Board of Directors does hereby confirm the above on the date written below.

Dated this 15 day of September 2016.

Ms. Jin Yi Xu
Managing Director

Ms. Pan Yu
Director

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
Ref No..............
Date...................

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ၄၄၈ အက်ဖ်စီ / ၂၀၁၆-၂၀၁၇ (ရက)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ကင်းစ်ရစ်ချ် (မြန်မာ) ဖက်ရှင် လီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၆ နှစ်၊ ဩဂုတ် လ၊ ၂၆ ရက်နေ့တွင် ယာယီမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. 448 FC of 2016-2017 (YGN)

I hereby certify that KINGSRICH (MYANMAR) FASHION LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Temporarily given under my hand at Yangon this TWENTY - SIXTH day of AUGUST, TWO THOUSAND AND SIXTEEN.

For Director General
(Nilar Mu - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်(ယာယီ)သည် မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ (၂၆–၈–၁၆) မှ (၂၅–၂–၁၇)ရက်နေ့အထိ (၆)လ သက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ ယာယီသက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ အမြဲတမ်း မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (မူရင်း)နှင့် လဲလှယ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(မြင့်မြင့်ဦး၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
FORM 1
FORM OF PERMIT (TEMPORARY)
(See section 27 A)

MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
Ref No.............
Date...............

Permit No. 448 FC/2016-2017 (YGN)

Date 26th August, 2016

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the .... KINGSRICH (MYANMAR) FASHION LIMITED .... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	Plot No.1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone,Shwe Pyithar Township, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Manufacturing of garment and accessories.
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	USD 3,000,000 divided into 3,000,000 shares of USD 1 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	August 26 2016 to February 25, 2017 (SIX MONTHS)
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform.If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Directorate of Investment and Company Administration
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Letter No: DICA-10 / 1 / 2016 (10748)
Dated 29th August, 2016.

Ms. Jin Yixu
Director
Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.
Plot No.1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone,
Shwe Pyithar Township, Yangon.

Subject : **Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) Issued.**

1. Upon the application of **Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.** in accordance with Myanmar Companies Act, Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) are issued on 26th August, 2016 as Registration and Permit No. 448 FC/2016 - 2017 (YGN) by this office as a Private Company.

2. The purpose of issuance of these Certificates (Temporary) are to enable **Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.** for the use of its name in compliance with the Myanmar Companies Act and the company needs to be comply with existing Laws, Rules and Regulations in carrying out the business mentioned in its Memorandum of Association.

3. The Certificate of Incorporation (Temporary) and Form of Permit (Temporary) will be replaced with original one after the completion of registration process. However, these Certificates (Temporary) will be revoked without reimbursement of registration fees if the application is not approved by the decision of high level.

For Director General,
(Nilar Mu - Director)

Copy to

Director General
Internal Revenue Department.
Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.
Managing Director
Myanma Investment and Commercial Bank.
Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The Private Banks which have obtained Authorized Dealer License

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE
DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Letter No : DICA – 10 / 1 / 2016 (10749)
Dated : 29th August, 2016.

Ms. Jin Yixu
Director
Kingsrich (Myanmar) Fashion Ltd.
Plot No.1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone,
Shwe Pyithar Township, Yangon.

Application for Permit.

We have received your complete application of Permit on (26-8-2016).

We have prescribed the conditions to be attached to the permit after taking into consideration the activities to be carried out by the company in the Republic of the Union of Myanmar and the facts mentioned in the documents submitted by the company.

Before issuing the Permit (Original) we would like to seek your agreement with regard to the conditions to be attached to the permit. These conditions are listed in the Annexure.

The company is therefore kindly requested to study these conditions and send back the Annexure duly signed by the responsible official on behalf of company on before (25-9-2016).

If the conditions are acceptable, the company is requested to remit 50% of the prescribed amount **US $ 150,000** (United States Dollar One Hundred and Fifty Thousand Only) in Foreign Currency acceptable to the Myanmar Foreign Trade Bank/the Myanmar Investment & Commercial Bank, and the Private Banks which have obtained Authorized Dealer License.

Unless the duly signed Annexure is received by that date it will be considered that the company is not taking interest to accept these conditions and subsequently your application for permit shall be cancelled.

Yours sincerely,

For Director General,
(Nilar Mu - Director)

c.c to
Director General
Internal Revenue Department.
Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.
Managing Director
Myanma Investment & Commercial Bank.
Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The Private Banks which have obtained
Authorized Dealer License

} kindly requested to open a bank account if it is applied by the company.

ARTICLES OF ASSOCIATION

OF

KINGSRICH (H.K.) LIMITED

Incorporated the 27th day of April, 2016

HONG KONG

編號 2368860
No.

[COPY]

公司註冊處
COMPANIES REGISTRY

公司註冊證明書
CERTIFICATE OF INCORPORATION

本人謹此證明
I hereby certify that

KINGSRICH (H.K.) LIMITED

於本日根據香港法例第622章《公司條例》
is this day incorporated in Hong Kong under the Companies Ordinance
在香港成立為法團，此公司是一間
(Chapter 622 of the Laws of Hong Kong), and that this company is
有限公司。
a limited company.

本證明書於二〇一六年四月二十七日發出。
Issued on 27 April 2016.

(Sd.) Ms Ada L L CHUNG

香港特別行政區公司註冊處處長鍾麗玲
Ms Ada L L CHUNG
Registrar of Companies
Hong Kong Special Administrative Region

註 Note:
公司名稱獲公司註冊處註冊，並不表示獲授予該公司名稱或其任何部分的商標權或任何其他知識產權。
Registration of a company name with the Companies Registry does not confer any trade mark rights or any other intellectual property rights in respect of the company name or any part thereof.

护照 PASSPORT

类型/Type: P

国家码/Country Code: CHN

护照号/Passport No.: G29733800



姓/Surname: 李/LI

名/Given names: 小运/XIAOYUN

性别/Sex: 男/M

出生地点/Place of birth: 湖北/HUBEI

出生日期/Date of birth: 25 JUN 1977

签发地点/Place of issue: 湖北/HUBEI

签发日期/Date of issue: 18 AUG 2008

有效期至/Date of expiry: 17 AUG 2018

签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 Exit & Entry Administration Ministry of Public Security

```
POCHNLI<<XIAOYUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
G297338004CHN7706253M1808177192042111<<<<<04
```

Case Reference No. 1607190011
User ID 1430693
Date 19 July 2016

Standard Chartered

KINGSRICH (H.K.) LIMITED
ROOM 11 15/F
SHATIN GALLERIA
18-24 SHAN MEI STREET
FO TAN NT
HONG KONG

Dear Sir,

Re: USD C/A 329-0-040791-7, HKD C/A 329-0-040796-8
JPY S/A 329-1-074435-5, GBP S/A 329-1-074440-1
EUR S/A 329-1-074445-2, CNY S/A 329-1-074449-5
USD S/A 329-1-074453-3, HKD S/A 329-1-074462-2

Thank you for your support to Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

We are pleased to advise that the captioned account(s) have been opened in accordance with your recent instruction and submission of related company documents.

Please note that the captioned account(s) is (are) deposit(s) qualified for protection under the Deposit Protection Scheme in Hong Kong. However, a time deposit with a tenor exceeding 5 years will NOT be protected under the Scheme

Should you have any queries, please contact the respective Relationship Manager or approach our Standard Chartered Bank Branches.

We are pleased to be of services to you.

Should you have any enquiries, please feel free contact us at 28866988

Yours Faithfully,

Banking Operations
Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
Cc: Ho, Winnie Wing Yee
26/F SCT

This is a system generated advice and requires no signature.

[APPLICABLE TO SOLE PROPRIETORSHIP OR ENTITY OTHER THAN LIMITED COMPANY WITH ADDITION OF SIGNATORIES ONLY]

While the Bank has processed your entity's account record amendment request, instruction or submission of related company documents, the Bank has not received the new authorized signer's choice regarding the Bank's use of his/her data for direct marketing that may be provided to your entity as set out in the Bank's "Notice to customers and other individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance ("Ordinance") and the Code of Practice on "Consumer Credit Data" The Bank has therefore set your entity's preference for direct marketing communication from the Bank as "opted-out", being the default option If your entity wishes to receive direct marketing communication from the Bank in future, please contact your Relationship Manager, branch or SME Hotline for the arrangement.

[illegible]及[illegible]
[illegible]及按揭
[illegible]款
轉賬

申請產品及服務
[illegible]

利率及匯率
市場資訊
更改密碼
我的喜好

外匯買賣

[illegible]	戶口號碼	戶口貨幣	[illegible]	[illegible]
[illegible]戶口	[illegible]	USD	2,560,422.72 CR	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
月結單儲蓄戶口	32910744355	JPY	0.00 CR	0.00 CR
月結單儲蓄戶口	[illegible]	GBP	0.00 CR	0.00 CR
月結單儲蓄戶口	32910744452	EUR	0.00 CR	0.00 CR
[illegible]月結單儲蓄戶口	[illegible]	CNY	0.00 CR	0.00 CR
月結單儲蓄戶口	32910744533	USD	0.00 CR	0.00 CR
月結單儲蓄戶口	[illegible]	HKD	0.00 CR	0.00 CR

> 戶口結餘: HKD 19,816,135.59 CR

淨結餘（不包括按揭）：HKD 19,816,135.59 CR

Standard Chartered HONG KONG

Your account name: Kingsrich (H.K.) LIMITED JIN LI

2016/09/21 08:47

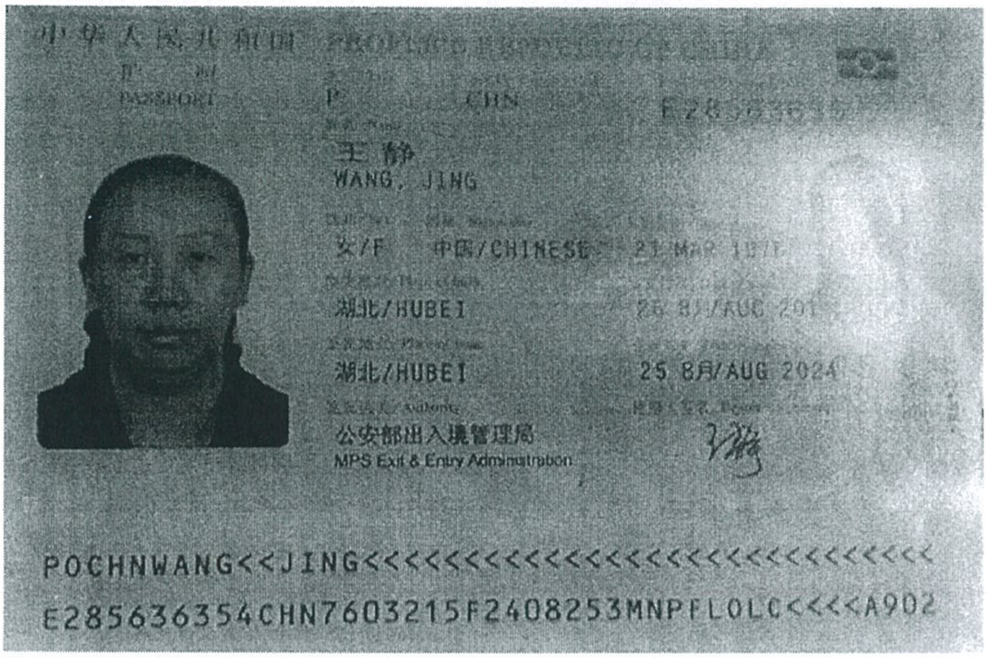
Your account
Deposit and Investment
Loan and Mortgage
Payment
Transfer
Apply for product and service
Mail box
Interest and exchange rate
Market information
Change password
My favorite
Foreign currency

Welcome KINGSRICH (H.K.) LIMITED JIN LI

Last login time: 18:45, Tuesday, 20th September 2016

Deposit and Investment	Account Number	Currency	Available Balance	Account Balance
Foreign Currency Check Account	32900407917	USD	2,560,422.72 CR	2,560,422.72 CR
Enterprise Check Account	32900407968	HKD	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement Account	32910744355	JPY	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement Account	32910744401	GBP	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement Account	32910744452	EUR	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement For CNY Account	32910744495	CNY	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement Account	32910744533	USD	0.00 CR	0.00 CR
Monthly Bank Saving Statement Account	32910744622	HKD	0.00 CR	0.00 CR
			Account Balance: HKD 19,816,135.59 CR	

Net Balance (Mortgage Not Included):HKD 19,816,135.59 CR



中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
护照
PASSPORT P CHN E285636

姓名/Name
王静
WANG, JING

女/F 中国/CHINESE 21 MAR 1976

湖北/HUBEI 26 8月/AUG 201

湖北/HUBEI 25 8月/AUG 2024

签发机关/Authority
公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

POCHNWANG<<JING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E285636354CHN7603215F2408253MNPFLOLC<<<<A902

交通银行
BANK OF COMMUNICATIONS

个人客户交易清单

账号/卡号： Account/ Card No:	6222600610002847642	户　名： Account Name:	[illegible]
查询起日： Query Starting Date:	20160801	查询止日： Query Ending Date:	20160916
查询时间： Query Time:	2016-09-16 09:40:32	查询柜员： Search Teller:	[illegible]
币　种： Currency:	人民币	查询结果共 1 页，此页为第 1 页 Query Result Total Page Page	

交易日期 Trans Date	记账日期 Post Date	交易地点 Trading Place	交易类型 Trans Type	借贷状态 Dc Flg	交易金额 Trans Amt	余额 Balance
20160802		交通银行武汉经济技术开发区转出		借	[illegible]	[illegible]
2016080[illegible]		手机银行		借	[illegible]	[illegible]
2016081[illegible]		企业网银	工资转存	贷	[illegible],247.[illegible]	[illegible]
2016081[illegible]		手机银行		借	2,[illegible]	[illegible]
20160822		企业网银	电子商务	贷	[illegible]	[illegible]
20160828		批处理	转账还款	借	[illegible]	[illegible]
20160830		财付通科技 手机充值	网上支付	借	29.97	[illegible]
20160903		财付通科技 手机充值	网上支付	借	[illegible].97	[illegible]
2016090[illegible]		手机银行	转出	借	180.00	[illegible]
2016090[illegible]		网上银行		贷	[illegible],000.00	[illegible]
2016090[illegible]		手机银行	转入	贷	10,000.00	[illegible]
2016090[illegible]		手机银行	转账还款	借	5,000.00	10,08[illegible]
20160907		手机银行		借	[illegible]78.00	[illegible]
2016090[illegible]		手机银行	转账还款	借	[illegible]	[illegible]
20160908		手机银行	转出	借	5,000.00	[illegible],402.[illegible]
2016090[illegible]		手机银行		借	[illegible]	[illegible],402.[illegible]
2016090[illegible]		手机银行	转账还款	借	[illegible]	[illegible],402.[illegible]
2016090[illegible]		应解汇款 代划转POS资金	间跨消费	借	[illegible]	[illegible]
2016090[illegible]		应解汇款 代划转POS资金	间跨消费	借	[illegible]	[illegible]
2016090[illegible]		应解汇款 代划转POS资金	间跨消费	借	[illegible]	[illegible]
2016090[illegible]		应解汇款 代划转POS资金	间跨消费	借	140.00	[illegible]
2016090[illegible]		应解汇款 代划转POS资金	间跨消费	借	[illegible].00	[illegible]
20160910		手机银行	转账还款	借	5,000.00	[illegible],522.[illegible]
2016091[illegible]		手机银行	转账还款	借	[illegible]	14,522.[illegible]
2016091[illegible]		财付通科技 手机充值	网上支付	借	99.[illegible]	14,422.[illegible]
20160914		手机银行		借	2,400.00	12,022.[illegible]
20160914		手机银行	转账还款	借	2,000.00	[illegible],022.[illegible]
2016091[illegible]		第三方系统	汇款入账	贷	100,000.00	[illegible],022.[illegible]

交通银行武汉经济技术开发区支行 2016.09.19 业务受理章 (03)

交通银行 武汉经济技术开发区支行 会计业务章 D93E9C58

3868A

附件　　张

Bank of Communication	Schedule Of Dealing With Retail Client		
Account/Card No:	6222600610002847642	Account Name:	WANG Jing
Query Starting Date:	20160801	Query Ending Date:	20160916
Query Time:	2016/9/16 9:46:32	Search Teller:	4212634
Currency	CNY	Query Result Total Page	1 Page

Trans Date	Post Date	Trading Place	Trans Type	De Flg	Trans Amt	Balance
20160802		Bank of Communication of Wuhan Economic and Technological Development Zone	Roll Out	Debit	164.00	646.47
20160806		Mobile Banking		Debit	515.35	131.12
20160815		Online Banking for Enterprise	Salary Redeposit	Credit	11,247.10	11,378.22
20160818		Mobile Banking		Debit	2,400.00	8,978.22
20160822		Online Banking for Enterprise	E-Commerce	Credit	450.00	9,428.22
20160828		Batch Processing	Transaction Payment	Debit	8,808.19	620.03
20160830		Tenpay for Mobile Fee Charging	Online Payment	Debit	29.97	590.06
20160903		Tenpay for Mobile Fee Charging	Online Payment	Debit	29.97	560.09
20160905		Mobile Banking	Roll Out	Debit	480.00	80.09
20160906		Online Banking		Credit	35,000.00	35,080.09
20160906		Mobile Banking	Roll In	Credit	10,000.00	45,080.09
20160906		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	5,000.00	40,080.09
20160907		Mobile Banking		Debit	678.00	39,402.09
20160907		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	4,000.00	35,402.09
20160908		Mobile Banking	Roll Out	Debit	5,000.00	30,402.09
20160909		Mobile Banking		Debit	1,000.00	29,402.09
20160909		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	4,000.00	25,402.09
20160909		Drafts And	Same City	Debit	200.00	25,202.09

		Telegraphic Transfers Payable-Transfer To POS	Different Bank Transaction			
20160909		Drafts And Telegraphic Transfers Payable-Transfer To POS	Same City Different Bank Transaction	Debit	200.00	25,002.09
20160909		Drafts And Telegraphic Transfers Payable-Transfer To POS	Same City Different Bank Transaction	Debit	200.00	24,802.09
20160909		Drafts And Telegraphic Transfers Payable-Transfer To POS	Same City Different Bank Transaction	Debit	140.00	24,662.09
20160909		Drafts And Telegraphic Transfers Payable-Transfer To POS	Same City Different Bank Transaction	Debit	140.00	24,522.09
20160910		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	5,000.00	19,522.09
20160912		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	5,000.00	14,522.09
20160913		Tenpay for Mobile Fee Charging	Online Payment	Debit	99.90	14,422.19
20160914		Mobile Banking		Debit	2,400.00	12,022.19
20160914		Mobile Banking	Transaction Payment	Debit	2,000.00	10,022.19
20160916		Third Party System	Remittance	Debit	160,000.00	170,022.19

****

Seal: Bank of Communication,
Wuhan Economic and Technological Development Zone Branch,
Accounting Seal
D93E9C58

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Republic of the Union of Myanmar

Date: 21 November, 2016

Dear Sir,

We refer to our proposal regarding the lease period of Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited ("Kingsrich"), which is seeking an investment permit from the Myanmar Investment Commission ("MIC") for its proposed garment manufacturing on a cut-make-pack basis.

Kingsrich intends to lease a land located at Plot No. 1, 2 and 3, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon Region with the approval of the MIC for this investment.

Please note that the lease term is agreed as 10 years between the land owner and Kingsrich, whereas the period of investment proposed by us is 30 years with two renewable periods of 10 years each. To extend the lease period, Kingrich will either negotiate with the land owner before the expiry of its current lease term, or it will find another plot of land in order to continue the company's garment business within the Yangon Region for up to 30 years, with two renewable periods of 10 years each.

Yours Faithfully,

Li Xiao Yun
Promoter
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

VDB | Loi

LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING

Between

U Ohn Saing and Daw Tin Tin Win

And

Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

Dated [•]

Lease Agreement for Land and Building

This lease agreement for land and building ("**Agreement**") is signed on [•], in [•], by and between:

(i) U Ohn Saing, NRC No. 12/La Tha Na (Naing) 020841 and Daw Tin Tin Win, NRC No. 12/La Tha Na (Naing) 016973 (hereinafter called the "**Lessor**", which includes its successors and assigns).

(ii) Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited, registered address at No.1, 2 and 3, Survey No. 39, Shwe Pyithar Industrial Zone, Shwe Pyithar Township, Yangon, Myanmar (hereinafter called the "**Lessee**", which includes its successors and assigns) represented by Li Xiao Yun.

Reference herein to a "**Party**" shall mean either the Lessor or Lessee individually, and reference to the "**Parties**" shall mean both the Lessor and Lessee together.

WHEREAS

A. The Lessor has all right, title and interest in the Land as defined below, under the grant attached at Annex A.

B. The Parties do wish to enter into an agreement for the lease of the Land and Improvements by the Lessor to the Lessee.

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

SECTION 1. DEFINITIONS AND CONSTRUCTION

1.1. Unless otherwise expressly provided in this Agreement, when used in this Agreement, each of the following terms shall have the meaning specified below:

"**Agreement**" means this lease agreement.

"**Business**" means the operation of clothing or textile factory on the Land, including all other matters ancillary to that purpose and such other activities as the Lessee may wish to carry out provided that such activities are in accordance with the relevant laws.

"**Force Majeure**" means any event beyond the control of the Lessee and/or the Lessor which prevents a Party from complying with any obligations of this Agreement, including without limitation, natural disasters such as flood, wind, fire, or earth quake, or Government's prohibitions or shut-down, a void of law and order, war, strike, imposition or re-imposition of international sanctions, or any similar incidents or events to those enumerated above, which any one of the Parties to this Agreement cannot with reasonable efforts overcome, and which affects the Lessee's leasehold rights. When such a Force Majeure event happens, within fourteen (14) days after the event, the Lessee shall immediately inform the Lessor in writing of the Force Majeure event, with details as to the cause and nature of the non-performance. Upon receipt of this notice by the Lessor, the Lessee shall not be deemed responsible for any payments under this Agreement for the duration of the Force Majeure event.

"**Grant**" has the same meaning as provided in recital A of this Agreement.

"**Improvements**" means all buildings, fixtures, fittings, equipment and other permanent items on the Land, including the two storey building having an "L" shape, which measures [•] Square

(c) The Lessor having obtained aconstruction permit from Yangon City Development Committee ("YCDC") including but not limited to the approval for the design of the building and inspection certificate, building completion certificate for the existing buildings, environmental inspection and safety certificate, fire safety certificate, and all the other approvals from related authority for the lessee to construct an additional building on the Land, with the best effort of the Lessor to obtain the said approvals and permits at the earliest possible time, to enable the Lessee to commence the operation of the Project.

(d) The Lessor having obtained the consent of the Land owner (issuer of Grant) approving the terms of this Agreement.

SECTION 3. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF THE PARTIES

3.1. The Lessor represents and warrants the following as of the date of execution of this Agreement:

(a) Capacity. The Lessor has the powers and capacity to enter into this Agreement, and to fulfill its obligations under such documents. This Agreement has been duly executed and constitutes a legal, valid and binding obligation for the Lessor, enforceable under its provisions. The Lessor has provided the land document to prove his authority to enter into this Agreement, set-out at Annex A.

(b) Rights of the Lessor with respect to the Land and the Leased Area. The Lessor is and will be the sole grant-holder of the Land and the Leased Area, and has and will maintain all it current rights over the Land and the Leased Area, free and clear from any lien, encumbrance or charge, or any claim from any third party to any right to reside in or inhabit the Land/Leased Area.

(c) No third party claim or rights over the Business, the Land and the Leased Area. There are no pending or outstanding claims, lawsuits, trials, governmental proceedings or otherwise related to the purpose of this Agreement, which could have an adverse effect on the Business hereby contemplated. No person has a claim, right, option or otherwise over the Land or the Leased Area either directly or indirectly, and the Lessor will not grant rights to the Land or the Leased area to a third party during the term of this Agreement. There are no restrictions attached to the Land (by way of zoning rules or otherwise) that would prohibit the operation of the Business, and all aspects of the Business, on the Land by the Lessee; and all requisite permits, authorizations, approvals, no-objection letters, have been obtained and are currently valid, so as to allow the Business (and all aspects of the Business) to be conducted on the Land by the Lessee.

(d) Condition of the Land. The Land and all buildings, fixtures, fittings, facilities and moveables on the Land are in good condition and state of repair and are fit and complete for the intended use of operating the Business on the Land.

(e) Environmental liability. The Lessor is not aware of any contamination, hazardous substances, waste, pollution or similar item/s on the Land as of the date of this Agreement; any activity on the Land up to the date of this Agreement which could result in any contamination, hazardous substances, waste, pollution or similar items on the Land or any other land now or in the future; any activity on the Land up to the date of this Agreement which could result in any air or land pollution or any health risk to any person now or in

7.3. If the Lessee wishes to make any material alterations to the Land including the Improvements, the Lessee shall have the right to do so only with the consent of the Lessor, unless otherwise provided in Annex or otherwise in this Agreement. The Lessor shall approve the Lessee's alterations to the Land insofar as such alterations are in compliance with the laws and regulations of the Republic of the Union of Myanmar. If the Lessor fails to approve alterations or repairs on an unreasonable basis as deemed by the Lessee, then the Lessee may proceed with the repairs or alterations after a period of one (1) month after the request has been made to the Lessor, except in the case of emergency repairs which the Lessee may carry-out immediately and inform the Lessor thereafter.

7.4. The Lessee shall have the right to peacefully and exclusively use the Land including the Leased Area during the Lease Term without interference by the Lessor, any parties affiliated with the Lessor, or any third parties.

7.5. All taxes, including stamp duty, municipal taxes and any other taxes required for the execution and registration of this Agreement, but excluding the land tax, property tax and income tax of the Lessor, in respect of the Land shall be paid regularly by the Lessee.

7.6. The Lessee shall use the Leased Area for the purposes set out in this Agreement.

7.7. The Lessee shall have the right to grant access, use and possession of the land comprised in the Leased Area or specified parts of it to its contractors and sub-contractors for the purposes of the Business.

7.8. During the Lease Term, the Lessee shall be responsible for resolving employment and labour issues and disputes with individuals employed by the Lessee for operation of the Project.

7.9. The Lessee agrees to the other obligations and rights attached at Annex E.

SECTION 8. RIGHTS AND COVENANTS OF THE LESSOR

8.1. In addition to and without limiting its obligations under this Agreement, and the laws of the Republic of the Union of Myanmar, the Lessor shall during the term of this Agreement covenant to:

Grant the Lessee the right to construct an additional factory building on the Leased Land, and the Lessor shall obtain and provide the required construction permit, building design approval and inspection certificate, fire safety certificate and other approvals from related authority for the lessee to construct an additional building on the Land, with the best effort of the Lessor to obtain the said approvals and permits at the earliest possible time, to enable the Lessee to commence the operation of the Project.

a) Assist the Lessee in obtaining a MIC permit, including the provision by the Lessor of all documents and information within the Lessor's control, that is requested by the Lessee. The Lessor also agrees to immediately reimburse all Rent, deposits, and other money paid by the Lessee to the Lessor, in the event that the Lessee does not obtain a MIC permit for the Project, in accordance with the MIC proposal submitted by the Lessee.

10.3 This Agreement may not be terminated other than in accordance with this Section 10, and only based on the grounds expressed at clause 10.1.

10.4 In case of termination of any kind or for any cause, the Lessor shall acquire and accept all rights and liabilities without the requirement for any further payments, approvals, assignments or execution of deeds or documents.

10.5 In case of termination by 10.1 (a), the Lessee shall not be required to pay any further Rent; and in addition, any Rent prepaid by the Lessee for future years, the Rent for the current year and the Rent for the previous year shall all be refunded to the Lessee without delay, together with interest calculated from the time that the termination occurs or is deemed to occur and losses occurred to the Lessee operation of the Project, until the time that all amounts owing to the Lessee are paid, ("Calculation Period"), the interest rate to be based on the average during the Calculation Period of the minimum bank deposit rate as posted on the Central Bank of Myanmar website (http://www.cbm.gov.mm/) applied to the outstanding amount.

10.6 In case of terminate by 10.1 (c) above, the Lessor is responsible to refund the Lessee with all the payment made by the Lessee. For avoidance of doubt, the refundable payment includes any advanced Rent payment by the Lessee to the Lessor (i.e., portions of Rent paid for future times and that is unused or not consumed by the Lessee), and any cost occurred by the Lessee in construction of new building and fixtures on the Land.

10.7 In addition to 10.5, without prejudice to any other rights of the Lessee, in case of termination of any kind or for any cause or of the Lessor's default, the Lessor shall reimburse the Lessee for the cost invested by the Lessee to construct the buildings and fixtures on the Land and as well as to reimburse the Lessee all the payment made by the Lessee to the Lessor in accordance with annex C, which includes but not limited to the deposit payment, advanced payments of Rent for any current year and for subsequence years, together with a reasonable interest rate as described in 10.5 above.

10.8 In respect of a breach of this Agreement by a Party, each Party defaulting under this Agreement shall and does hereby indemnify and hold harmless the other innocent Party for any loss to the innocent Party arising from the breach

10.9

SECTION 11. TITLE TO MINERAL RESOURCES AND TREASURE

Any mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly from, in or under the Leased Area or the Land during the Lease Term shall be the property of Government of the Republic of the Union of Myanmar, which shall be at liberty to excavate the aforesaid at any time, provided that the Lessee's rights and interests under this Agreement and the development of the Project are not in any way adversely affected.

SECTION 12. NOTICES

SECTION 16. DISPUTE RESOLUTION

16.1 The Parties shall, in the first instance, use their best efforts to resolve or settle all disputes which may arise out of or in connection with this Agreement through good faith discussions and negotiations between the Parties, which shall be conducted in the English language.

16.2 Notwithstanding Section 18.1, any dispute arising out of or in connection with this Agreement, including any question regarding its existence, validity or termination, shall be referred to and finally resolved by arbitration in Myanmar in accordance with the Myanmar Arbitration Law 2016, which law and rules are deemed to be incorporated by reference in this Section 18.

16.3 The tribunal shall consist of three (3) arbitrators. Each Party shall appoint one (1) arbitrator of any nationality and/or of any citizenship, and these two arbitrators shall together appoint the third arbitrator.

16.4 The place of arbitration shall be Yangon and the language of the arbitration shall be English.

16.5 The decision of the arbitrators shall be binding and the losing party shall bear the costs of the arbitration.

SECTION 17. GOVERNING LAW

This Agreement and all transactions contemplated hereby, shall be governed by, construed and enforced in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

SECTION 18. MISCELLANEOUS

18.1 If any provisions of this Agreement shall be declared invalid, unenforceable or illegal by any court or arbitral tribunal, such invalidity, unenforceability or illegality shall not prejudice or affect the remaining provisions of this Agreement, which shall continue in full force and effect notwithstanding such invalidity, unenforceability or illegality.

18.2 None of the provisions of this Agreement shall be deemed waived by either Party except when such waiver is given in writing. The failure by either Party to insist upon strict performance of any of the provisions of this Agreement or provided by the law or take advantage of any of its rights under this Agreement or provided by the law, shall not be construed as a waiver of any such provisions or as the relinquishment of any such rights for the future.

ANNEX A
LAND DOCUEMNTS

ANNEX C
RENT SCHDEULE

The Rent shall be paid as follows:

PAYMENT	DATES	RENT
	1 year from the MIC permit	Construction period
Deposit Payment	Within 10 days after execution of this Agreement	20% of the first payment below upon the Lessor's satisfaction of the conditions precedence set out in Section 2.5 of this Agreement
First payment	After three months from the date of deposit payment (rent for the first three year)	US$ 240,000 (balance after deduction of the deposit payment above i.e US$ 300,000 - Deposit US$ 60,000= US$ 240,000)
Second payment	1 August 2019 (rent for year 4 and year 5)	US$200,000
Third payment	1 August 2021 (rent for year 6 and year 7)	US$200,000
Fourth payment	1 August 2023 (rent for year 8 and year 9)	US$ 200,000
Final payment	1 August 2025 (rent for year 10)	US$ 100,000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးဆယ်ကျပ်
FIFTY KYATS

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးဆယ်ကျပ်
FIFTY KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL
TWENTY KYATS

မြေငှားစာချုပ်

၁၉ [illegible] ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် [illegible] အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် [illegible] မြို့နေ၊ ဦး [illegible] ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့သည် [illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] လဆန်း/လပြည့်ကျော် [illegible] ရက်နေ့၊ ၁၉ [illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုလုပ်သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့် တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်၌ ရှိသော သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ရတနာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်စေ။ ထိုရတနာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုသည့် [illegible] ၂၀၀၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း [illegible] ခြောက်ဆယ် ဖြစ်သော မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၀၂ ခုနှစ် [illegible] လ [illegible] ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် [illegible] ပြား [illegible] ([illegible]) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ် အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးဆယ်ကျပ်
FIFTY KYATS

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးဆယ်ကျပ်
FIFTY KYATS

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ခ၉. ၂၀၁၂ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ဥဒ္ဒန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ဥဒ္ဒန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ဥဒ္ဒန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇) ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၂၇) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ________ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့-

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ တံဆိပ် ________

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ________ ________

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ________ တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။ ________

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ________

အငှားစာချုပ်ရသူ ________ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ________

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ________

၂။ ________

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ________
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ________
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ________ ပေ၊ အနံ ________ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် ________
အနောက်လားသော် ________
တောင်လားသော် ________
မြောက်လားသော် ________
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ________ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ________)

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက် - ၂၂

ဒဂုံ မြို့သစ် [illegible] မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် —

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၉ ([illegible]) မှ မြေကွက်အမှတ် ၁ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

________ ဧရိယာ ________ စတုရန်းပေ

ဧက ________

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIFTY KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIFTY KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

၂၀၀၂ ခုနှစ် (မြေငှား) အမှတ်စဉ် ဗဟ/မြေ(ရန်ကုန်)(၃၉)၄၄/၂၀၀၂ ... ၁၅ ... ၂၀၀၂

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ... "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားတွင် မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ... ဆက်ခံ ... များ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။

စက်မှုလက်မှုဇုန်

... ရန်ကုန် ... ၁၉၀၆ ... ရောင်စက်

ဦး ကိုကောင်(ခ)ခင်ဇော်ဦး ... အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသယ(နိုင်)၀၁၁၀၇၁

၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၀၈၇၁ ... နေထိုင်သူ "... ငှားရမ်းသူ"

ဒေါ်မြင့်မြင့်ဆိုင် ... နေသည်။ ... ၁၄ ... ရန်ကုန် ...

... ၁၈ ... ၁ ... ၂၀၀၂ ... ချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ ငှားစာချုပ်သူက–နောက်တွင် သပ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခ ... နောက်ဆက်တွဲပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့် ... အဆိုပါမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ... အခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ... မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ... (Quarries ... ဝသည်တို့ ... ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း မပါဝင်ချေ။ ... မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား ... ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပွားသော် ... နည်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြ ... အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

စက်မှုဇုန်မှ ... ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ... လိုက်နာရမည်

၂။ ... ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၁၈. ၄. ၂၀၀၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြား ... အတွက် ... ကိုင်ထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြား ... ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၀၁၇ ... ခုနှစ် ... ကျပ်တစ်ထောင့်လေးရာ ... ၁၀၈၇ ... ပြား ...
အတွက် ... ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ... တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် ... နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် ... ဇူလိုင်လ ... ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ... အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ... ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ... အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ... ငါးနှစ်အ ... အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား ... သတ်မှတ်သည့် ဒုတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်နှင့် တတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ်ငါးနှစ် ... မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

18 APR ...

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIFTY KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIFTY KYATS

၂။ စာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ မြို့ဂိုဏ်, (ခ) နာင်ဇော်နိုင်ဘိုး သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ ဦးနာဥ်းဆိုင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့-ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော်

တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ မြို့ဂိုဏ်, (ခ) နာင်ဇော်နိုင်ဘိုး ၊ ဦးဇာဥ်းဆိုင်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ဥမျိုး ဇော် LTA-007206 ...

၂။ ဦး ဝေဇော

ဦးစီးအရာရှိ
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်) အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (တောင်)
ရန်ကုန်မြို့ ကျောက်တံတား မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၁၆ ပေ၊ အနံ ၂၆ ပေ ပေ ခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၂
အနောက်လားသော် လမ်း
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၁၊၂
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၀၀၃ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၄၃၇၈၈)

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက်စိ - ၂၂

မှော်ဘီ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် —

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (အကြီး) မှ မြေကွက်အမှတ် ၁ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

ဧရိယာ ______ စတုရန်းပေ ______

ဧက ______

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီး

အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ကြောင်း

ကြေညာစာချုပ်

ရန်ကုန်မြို့။

၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၆) ရက်။

၂၀ကျပ် K20 ၅ကျပ် K5

- 1 OCT 2010

အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ကြောင်းကြေညာစာချုပ်

၂၀၁၀ပြည့်နှစ်၊အောက်တိုဘာလ ၄ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ အောက်အမည်ပါသူကဤစာချုပ်ကိုချုပ်ဆိုပါသည်။

ကြေညာသူ ။ ။ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

နိုင်ငံသား-၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၆၉၇၃

အမှတ်-၁၀၁(ပ-ထပ်)၊၂၄-လမ်း

လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

၁။ အောက်စာရင်းပါမြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ~~အဆောက်အအုံအပါအဝင်~~အကျိုးခံစားခွင့်များကိုဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ဦးအုန်းဆိုင်တို့ကပိုင်ဆိုင်ပြီး၊မြို့မြေစာရင်းတွင်လည်း၄င်းတို့၏အမည်ပေါက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်ကြေညာသူ၏ခင်ပွန်းဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ကြေညာသူတို့သည်တရုတ်လူမျိုး၊ဗုဒ္ဓဘာသာကိုးကွယ်သူများဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်(၅-၁၂-၂၀၀၉)နေ့တွင်ကွယ်လွန်ပါသည်။

၃။ ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းကွယ်လွန်သည့်အချိန်မှစ၍အောက်စာရင်းပါပစ္စည်းများအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစုကိုမြန်မာလေ့ထုံးတမ်းဥပဒေအရကြေညာသူကအမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ပါသည်။ကြေညာသူမှလွဲ၍အခြားအမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိပါ။

ကြေညာသောပစ္စည်းစာရင်း

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၃၉၊မြေကွက်အမှတ်-၁၂၆ ဧရိယာ၁.၀၀၅ဧကရှိနှစ်(၆၀)မြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်များအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစု။

၄။ သက်သေနှစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်ကြေညာသူကဤစာချုပ်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပါသည်။

အသိသက်သေများ

၁။

အမည်-ဦးအုန်းဆိုင်(ပူးတွဲပိုင်ရှင်)

မှတ်ပုံတင်-၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၂၀၈၄၁

နေရပ်- ၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

ကြေညာသူ

၂။

အမည်-ဦးအောင်ခိုင်

မှတ်ပုံတင်-၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၉၃၀၆

နေရပ်-၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

မှတ်ချက် ။ ။ ဤပိုင်ဆိုင်ကြောင်း ကြေငြာစာချုပ်အား စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုသည်။ ဤစာချုပ်ပါ အကြောင်းအရာများသည် တည်ဆဲဥပဒေ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း များနှင့် ဆန့်ကျင်ပါက စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူ၏ တာဝန်သာဖြစ်သည်။

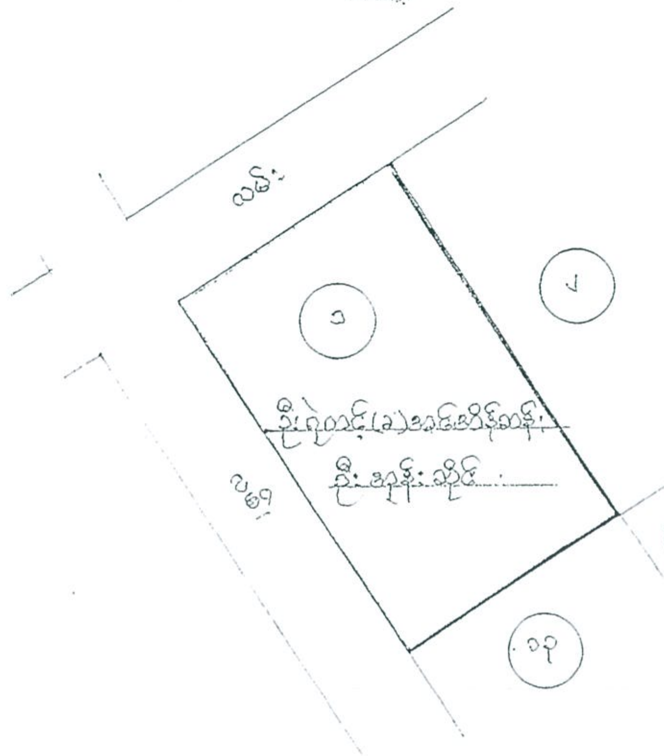
စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး ရန်ကုန်မြို့

၂၀၀၁ ခုနှစ်ထုတ်မြေပုံ စုစုလွန်းစေသော
ပါသည်။

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ၈ထပ်ကွက်
မြေကွက်အမှတ် ၁
ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊
ရန်ကုန်မြို့၊
စကေး ၁ လက်မ ၁၀၀ ပေ/မိုင်

၂၀၁၀ ခုနှစ်၊ စာချုပ်အမှတ် ၃၈၄၆
စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်စာအုပ်အမှတ် ၁
၈၇၃ စာမျက်နှာအမှတ် ၁၈၈-၁၉၉
မှတ်ပုံတင်ထားသည်။

စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ဌာန၊
၁၁-၁၀-၂၀၁၀ စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကန်မြို့။



မိတ္တူ ညွှန်ပြချက်
ကောက်ခံရန်ငွေ
ကျပ် ၁ ပေ ၀၀၅ ပြားအမှန်
ကိုင်ကြောင်း ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအသုံးချမှုနှင့်မြေတိုင်း
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမှန်

အမှုတွဲထိန်း(မြေတိုင်း)
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၁၀။ ၂၀၁၁ ခုနှစ်ထုတ်မြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ
သော ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူမြေပုံ/မြေ
ဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံ
သည်။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ၊ မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

BLOCK NO ....[illegible].......... CIRCLE ....[illegible].......... YANGON

Page No..........[illegible]..........

	ORIGINAL RECORDS				B. PARTICULARS OF TRANSFER		
Holding No or Allotment	Total Area of Holding	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise	Nature of title of person recorded in Column	Rent of Revenue	No. and date of registered deed of Transfer	Name and residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6	7	8
၁	၁.၀၀၅ ဧက	[illegible]	[illegible]	[illegible]	x	x	x

[illegible]

ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမှန်

ဆွဲဦးကြီးရေး
မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း

ဒုရုံးအုပ်ကြီး (မြေတိုင်း)
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန





မြေငှားစာချုပ်



၁၂ ဇူ. ၂၀၀၂

...ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ၇/ပ၁၁(ခ)ဓာ/မှု)(၃၉)/မြေ/၂၀၀၂ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာန၏ လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

ကျေးရွာ...

...မြို့နေ၊ ဦး ခင်မောင် ၊ ဦးဟောင်စိမ့် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော

...အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ပဒတ(နိုင်)၀၁၁၀၇၁ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ"
၁၂/ပဓတ(နိုင်)၀၂၀၈၇၁

ရည်ညွှန်းသည်) တို့၊ ၁၉ ... ခုနှစ်၊ ... လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၆ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊

... လ ... ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်သူက နောက်တွင် သဘောတူ သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ရတနာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၁၆ . ၆ . ၂၀၀၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ... ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ... ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇွန် လ ... ၁၅ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၀၈၀ ပြား - (...) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။





၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉–၂၀၀၂ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန်ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇)ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၁၇)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးဂိုဖင်း (ခ) ဖာဇင်ဖာဒ်ဆွန်း၊ ဦးဖာရှန်ဆိုင် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအောင်ကျော်ဦး

တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၂၅၊၄၊၂၀၀၂

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးလှမျိုးကြီး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ... တို့

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်...

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးဂိုဖင်း (ခ) ဖာဇင်ဖာဒ်ဆွန်း၊ ဦးဖာရှန်ဆိုင်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ... LTA-007206 ...

၂။ ...

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (တောင်ပိုင်း)
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ... မြို့နယ်။
ရန်ကုန်မြို့ ...

တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ...

အတွင်းရှိ ... တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ... ပေ၊ အနံ ... ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ... ပေ၊ အနံ ... ပေ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် ...
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ...
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ...
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ...၀၀... ဧက၊ (စတုရန်းပေ ...)

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကဲစိ - ၂၂

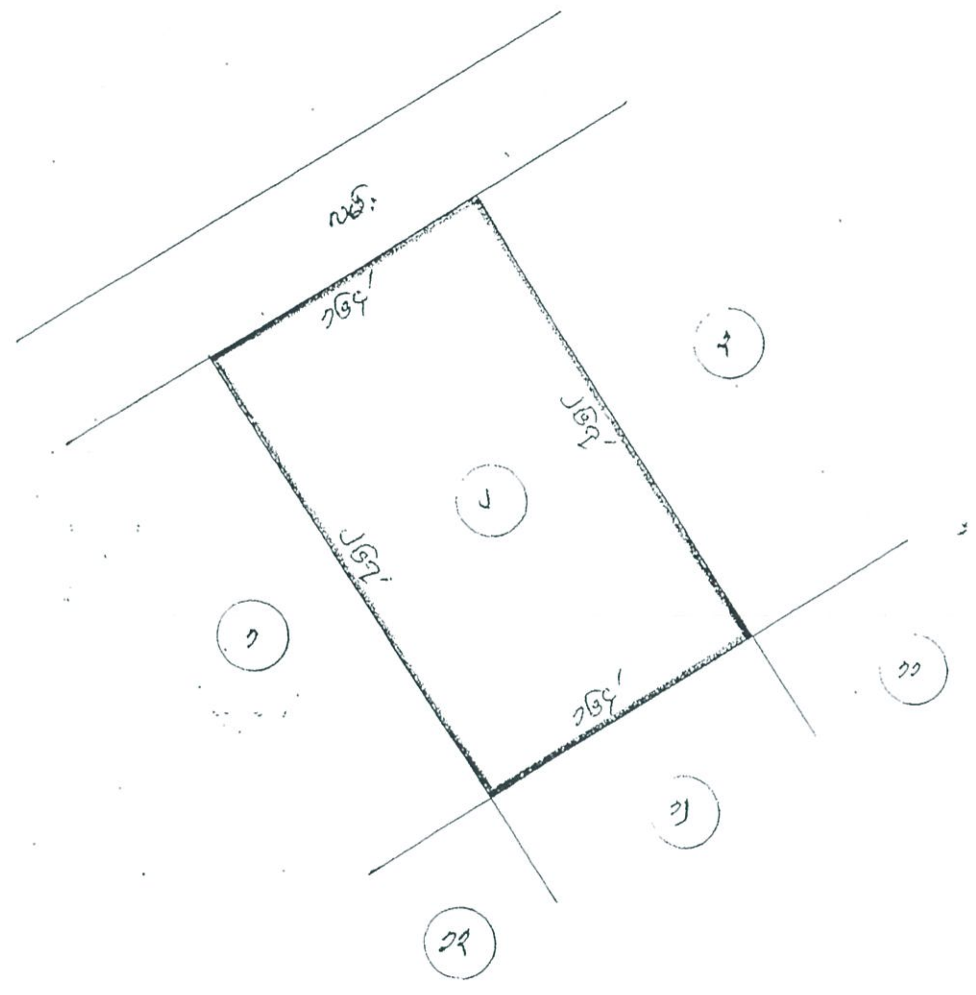
[illegible] မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် —

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၇၉ ([illegible]) မှ မြေကွက်အမှတ် ၂ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး

ဌာန၊
တံဆိပ်
အထက်ဦ

ချုပ်



ရည်ညွှန်းချက်

ဧရိယာ

စတုရန်းပေ [illegible]

ဧက [illegible]

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အလာ



မြေငှားစာချုပ်



မူရင်း

၁၈ APR 2002

အမှတ် ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ၇/ပ၁၁(ခဂဘ)ရွာ (နှင်) ၃၆/၂၀၀၂ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်)

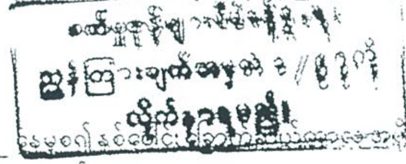
စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့် ရှမ်းပြည် မြို့နယ် ဦး ခင်မောင် ၊ ဦးလောင်ခိမ်း ၏ သား ဦး ရဲဘိုင် (ခ) ဆာနိုး တိုင်းရင်းသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၁၀၇၁ နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဒေါ်ရွှေ ဒေါ်မိုးခ ၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၀၈၄၁

ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့ သည် ၆၄ ခုနှစ်၊ တန်ခူး လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၆ ရက်နေ့ ခု ၂၀၀၂ ခုနှစ်

ဧပြီ လ ၁၈ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်... နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း ... ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့ဘည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။



ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၈.၄.၂၀၀၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ... အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီ လ ၁၇ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၀၉၈ ပြား - (ကျပ်တစ်ထောင့်ကိုးဆယ့်ရှစ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ အဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။



၁၈ APR 2002

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးဂုဏ်ဖောင်(၅)ဒေါ်စိမ်းဆင် ဦးအုန်းဆိုင် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

ကန်ထရိုက်ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း၊

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးဂုဏ်ဖောင်(၅)ဒေါ်စိမ်းဆင် ဦးအုန်းဆိုင်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ကြည်ချိုဦး LTA-007206 ...

၂။ ကြည်စိုး

ဦးစီးအရာရှိ
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်)
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ယော
ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လုံနေရပ်ကွက်အမှတ် ____
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ (စက်မှု)
ရန်ကုန်မြို့ ရွာသာ မြို့နယ်။

အတွင်း၌ ____ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၁၆၄' ပေ၊ အနံ ၂၆၇' ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လွှားသော် ရပ်ကွက်လမ်း ၃
အနောက်လားသော် ရပ်ကွက်လမ်း ၁
တောင်ဘက်လားသော် ရပ်ကွက်လမ်း ၁၂
မြောက်လားသော် ...
အတွင်း၌ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.००७ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၄၃၇၈၈)

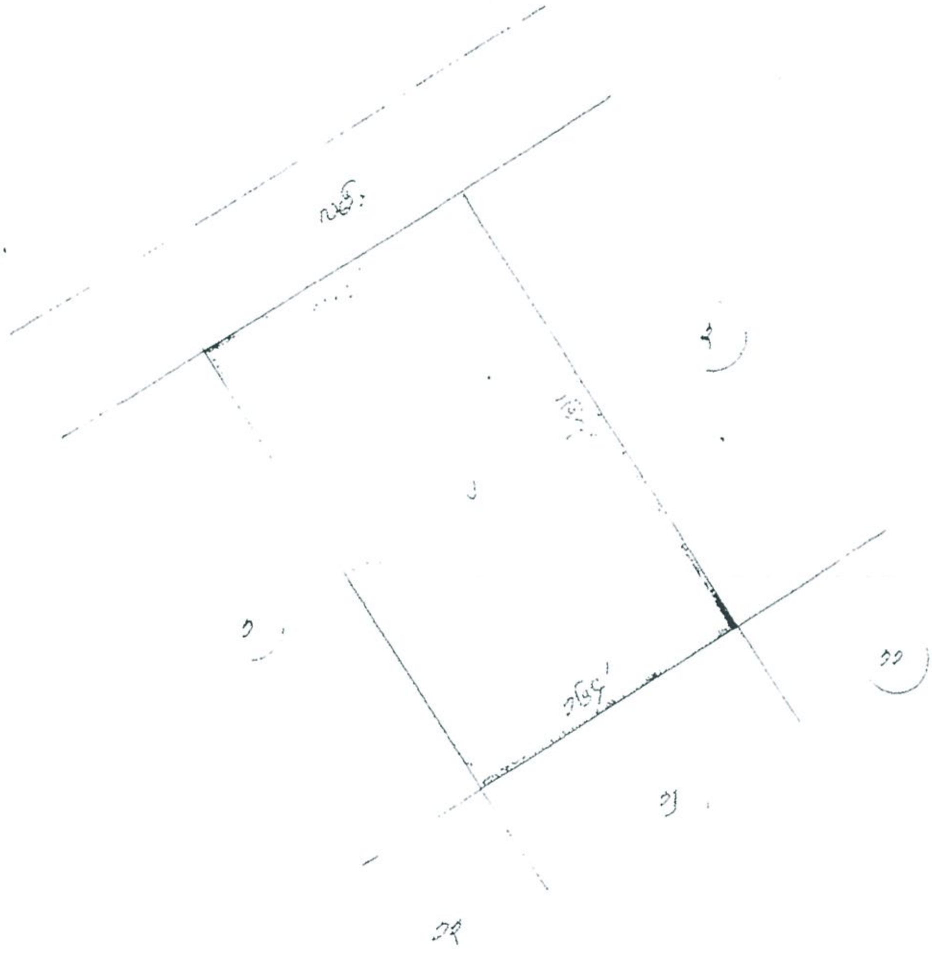
ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက် - ၂၂

မြောက်ဥက္ကလာ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် –

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၁၆ (အင်းမြ) မှ မြေကွက်အမှတ် ၂ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

_______ ဧရိယာ

ထောင့်ရန်းပေ ______

ဧက ______

မြေတိုင်း (၄)　　မြေတိုင်း (၃)　　မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible]

[illegible]

ရန်ကုန်မြို့။

၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၆) ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၂၀ကျပ် K20

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ADHESIVE ၅ကျပ် K5

5.10.2010

- 1 OCT 201

အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ကြောင်းကြေညာစာချုပ်

၂၀၁၀ပြည့်နှစ်၊အောက်တိုဘာလ ၆ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ အောက်အမည်ပါသူကဤစာချုပ်ကိုချုပ်ဆိုပါသည်။

ကြေညာသူ ။ ။ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

နိုင်ငံသား–၁၂/ လသန(နိုင်)၀၁၆၉၇၃

အမှတ်–၁၀၁(ပ–ထပ်)၊၂၄–လမ်း

လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

အောက်စာရင်းပါမြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ~~အဆောက်အအုံအပါအဝင်~~အကျိုးခံစားခွင့်များကိုဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ဦးအုန်းဆိုင်တို့ကပိုင်ဆိုင်ပြီး၊မြေစာရင်းတွင်လည်းၾင်းတို့၏အမည်ပေါက်လျက်ရှိပါသည်။

ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်ကြေညာသူ၏ခင်ပွန်းဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ကြေညာသူတို့သည်တရုတ်လူမျိုး၊ဗုဒ္ဓဘာသာကိုးကွယ်သူများဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်(၅–၁၂–၂၀၀၉)နေ့တွင်ကွယ်လွန်ယည်။

ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းကွယ်လွန်သည့်အချိန်မှစ၍အောက်စာ်းပါပစ္စည်းများအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစုကိုမြန်မာဓလေ့ထုံးတမ်းဥပဒေအရကြေညာသူကအမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ပါသည်။ကြေညာသူမှလွဲ၍အခြားအမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိပါ။

ကြေညာသော်ပစ္စည်းစာရင်း

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်–၃၉၊မြေကွက်အမှတ်–၂၊ဧရိယာ၁.၀၀၅ဧကရှိနှစ်(၆၀)မြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်များအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစု။

သက်သေစုံရာရှေ့မှောက်တွင်ကြေညာသူကဤစာချုပ်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပါသည်။

အသိသက်သေများ

၁။

အမည်–ဦးအုန်းဆိုင်(ပူးတွဲပိုင်ရှင်)

မှတ်ပုံတင်–၁၂/ လမတ(နိုင်)၀၂၀၈၄၁

နေရပ်– ၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

ကြေညာသူ

၂။

အမည်–ဦးအောင်ခိုင်

မှတ်ပုံတင်–၁၂/ လမတ(နိုင်)၀၂၉၃၁၆

နေရပ်–၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး

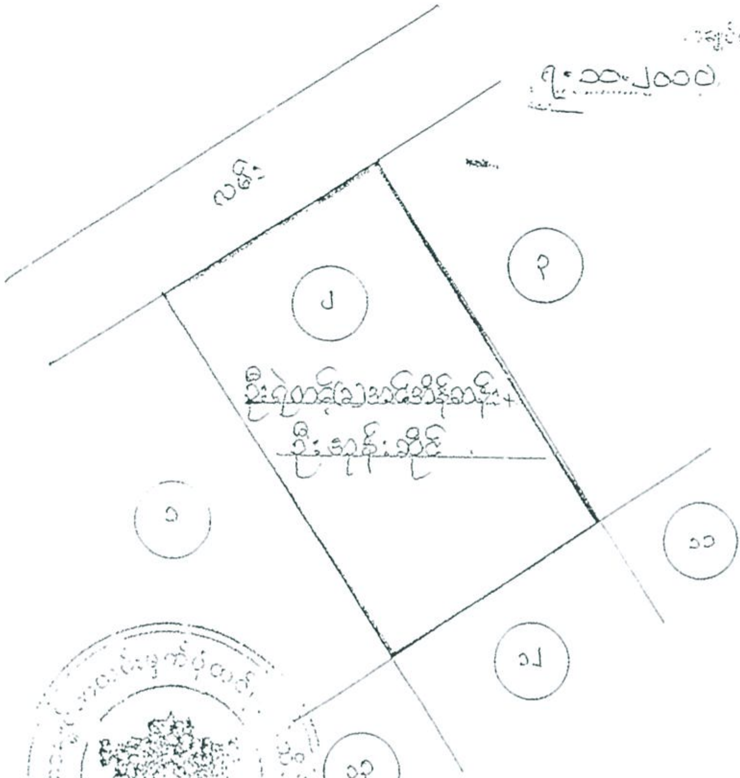
...ညာချက်အမှတ် ... များနှင့် ... သည်ဖြစ်သည်။

၂၀၁၉/၂၀၁၁ ခုနှစ်သုံး မြေပုံနှင့် ဆိုင်သော
ပ်ဆောင်မိတ္တူ

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃/မြို့
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ...
မြေကွက်အမှတ် ...
ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့
စကေး ၁ လက်မ ၁၀၀ ပေ/မိုင်

၂၀၁၀ ခုနှစ် ... ၃၃၄၅ ...
... ၁
... ၁၂၄ ... ၄၄/၁
... မှတ်ပုံတင်ထားသည်

... မှတ်ပုံတင် ...
၇-၁၁-၂၀၁၀ ...
ရန်ကုန်မြို့



... ညွှန်ကြားချက်
မြို့ပြ ... ရန်ကုန်မြေ ...
... ၁ ... ၈ ... ၀၀ ... အသေး
... ရန်ကုန်အတွက်သာ

တောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
စာအမှတ်
ရက်စွဲ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ကောက်နုတ်ချက်မိ...

အမှုတွဲထိန်း(မြေတိုင်း...
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး...

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၂၀၁၀-၂၀၁၁ ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့ မြေစာရင်းမှ
ကူးသော ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူ မြေပုံ/မြေ
စာရင်းဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံ
ပါသည်။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေး...
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီး...

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ၊ မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

BLOCK NO .... ၃.၉.(တော်ချိန်) .... CIRCLE .... ရွှေပြည်သာမြို့နယ် .... YANGON

Page No. ......၃၃......

ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS OF TRANSFER		
Holding No or Allotment	Total Area of Holding	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise	Nature of title of person recorded in Column	Rent of Revenue	No. and date of registered deed of Transfer	Name and residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6	7	8
၂	၁.၀၈၅ ဧက	ဦးရဲထင်(ခ)အင်အိုနီအာနီ	နှစ် ၆၀ မြေငှားစာချုပ်	သုံးသိန်း	x x	x x	x x
		၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၁၀၇၃	အမှတ်ပဲ အမှတ် ၇၀၁၁	ကျပ်			
		ဦးဆန်းဆိုင်	(ပေါက်ချွဲ ၃၉) ချိန်/	၁၀စ၇ရုံ/			
		၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၀၈၄၁	၂၀၀၂ ခုနှစ် ၁၀-၄-၂၀၀၂				
			အရ ရရှိလေးသည်။				
မှတ်ပုံတင်ဆိုင်း	ကြေညာ်ရန်၀ချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ						
	″						
	″ ″						

၂၀၁၈-၂၀၁၁ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို-မြေ၁၃၉... ၏ ... စာချုပ်မိတ္တူ ... ရာဇဝင်မြေရှိ တိုက်ရှင်း၍ ... ဖေါ်ပြပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
K2

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်နှုတ်ချက်မိတ္တူမှန်

16/5/2010

အမှုထမ်းမှူး(မြေတိုင်း)
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန





မြေငှားစာချုပ်



၁၉ ... ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် [illegible] အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ဌာနနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် အငှားချထားသူဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ... များ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် [illegible] မြို့နေ၊ ဦး [illegible] ၏၊ သား / သမီး ဖြစ်သော [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့သည် [illegible] ခုနှစ် [illegible] လဆန်း / လပြည့်ကျော် [illegible] ရက်နေ့၊ ၁၉ [illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်သူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ... တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်ကို ထိုမြေကွက်နှင့် ဆက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့် ... ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား ... အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်၌ရှိ သတ္တုတွင်းများ ... တွင်း ... များ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) ... သည် ... စာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ ... မြေပြင်ကို ... ယိုယွင်းပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ ... လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ... ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် ... စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ဌာနနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

၂။ ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် [illegible] နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် ... ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

... နှစ်ပေါင်း ... ခြောက်ဆယ် ... မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် [illegible] ခုနှစ် [illegible] လ [illegible] ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် [illegible] ပြား [illegible]) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။





၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ခဏ ၂၀၁၂ ခုနှစ် အတွင်းစွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန်ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇)ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၂၇)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ [illegible] သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ [illegible]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ဝန်းသို

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်	________	တံဆိပ်	________ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်	________		[illegible] ________ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။	________	တို့	________ ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ________

အငှားစာချုပ်ရသူ [illegible]
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

____
အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ [illegible] LTH-[illegible]

၂။ [illegible]

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် [illegible]
ရန်ကုန်မြို့ [illegible] မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ________
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား [illegible] ပေ၊ အနံ [illegible] ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် [illegible]
အနောက်လားသော် [illegible]
တောင်လားသော် [illegible]
မြောက်လားသော် [illegible]
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ [illegible] ဧက၊ (စတုရန်းပေ [illegible])

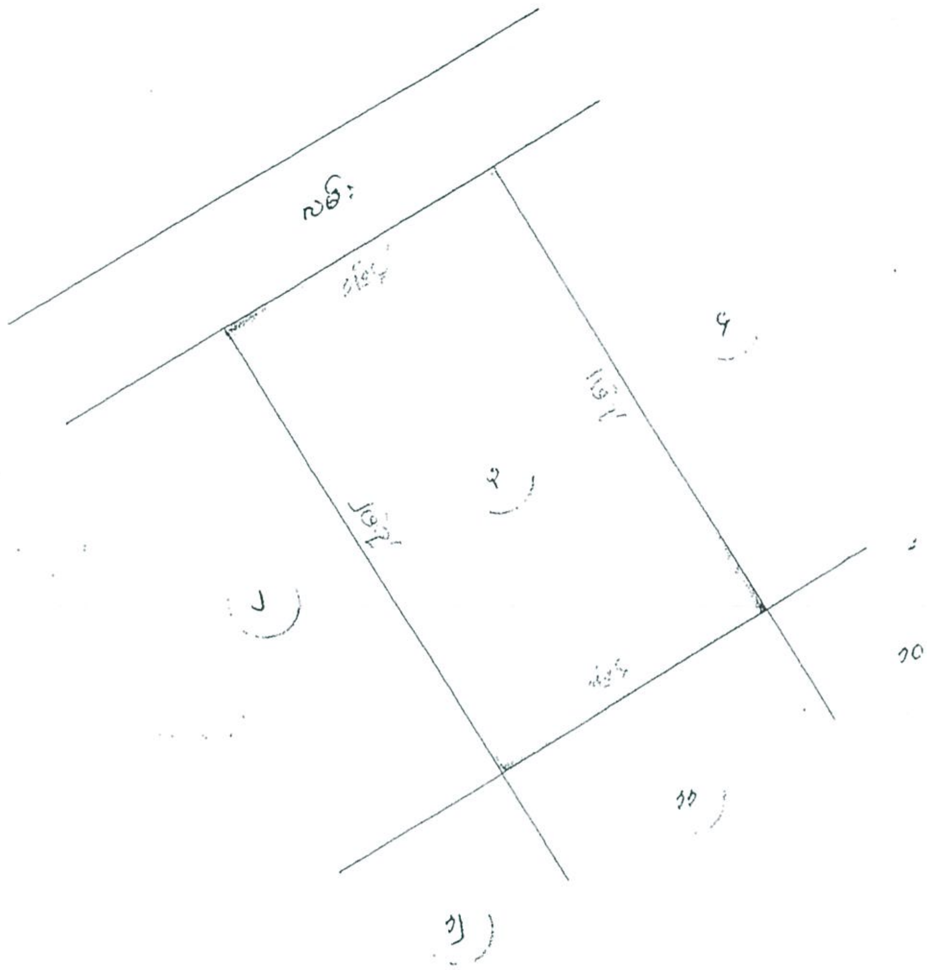
ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုး အိမ် ပုံ စံ
အကွက်စိ - ၂၂

ကြီး:ဌာန၊
နတံဆိပ်
အထက်၌

မြောက်ဥက္ကလာ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် -
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၅၉ ([illegible]) မှ မြေကွက်အမှတ် ၃ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

ဧရိယာ

စတုရန်းပေ

ဧက

မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦး

SPECIAL ADHESIVE LABEL FIFTY KYATS

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

စာအမှတ် ....
ရက်စွဲ ....

၁၉ APR 2007

၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ၇/ယသ(ဆက်မှာ)(မဉ)၇၅/၂၀၀၂ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ ဦး ခင်မောင် ၊ ဦး မောင်မိမ့် ၏ ... ဦး ကုံအင် (ခ) အောင်အုန်းခိုင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသယ(နိုင်)၀၁၁၀၇၁ ၁၂/လသတ(နိုင်)၀၂၀၈၄၁ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့ ဝ ၆၄ ခုနှစ်၊ တန်ခူး လဆန်း ၆ ရက်နေ့ ... ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဧပြီ လ ၁၈ ... ရက်နေ့တွင် ... အငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ... ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့်၊ စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ကြိုး (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ပေ။ ... သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် ... လျော်ကြေးငွေ ... ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုပေါ်ပေါက်လျှင် ... တည်ဆဲဥပဒေ ... စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီ ... ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

စက်မှုဇုန်များ အိမ်ခြံမြေ-မှ
ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၇ ကို
လိုက်နာရမည်

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၈ ၊ ၄ ၊ ၂၀၀၂ နေ့မှ ရှေ့နှစ် ... ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဧပြီ လ ၁၇ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၀၉၇ ပြား - (ကျပ်တစ်ထောင်ကိုးဆယ့်ခုနစ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

SPECIAL ADHESIVE LABEL FIFTY KYATS

၁၉ APR 2007

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးဂိုဇင်. (ခ) ဗှာင်ဗိုဟ်ဆွန်း သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ ဦး ဗှုန်းဘိုင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့-ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် **ဦးအုံးကျော်** ______ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် **ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း၊** ______ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး **ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်**
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

______
ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ၊

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) **ဦးကျော်ဝင်း**

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးဂိုဇင် (ခ) ဗှာင်ဗိုဟ်ဆွန်း၊ ဦး ဗှုန်းဘိုင်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

______
အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

LTH-007206 ... 16, 15 ...

______

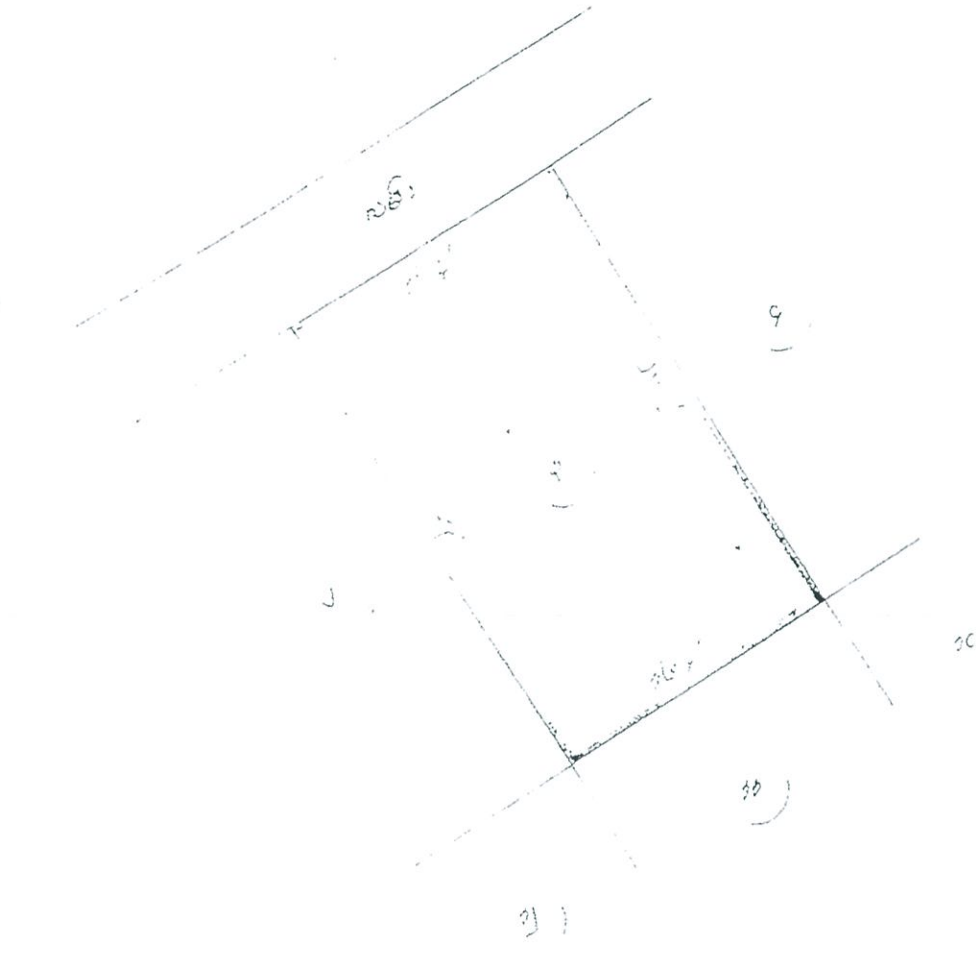
ဦးစီးအရာရှိ
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ခုံးချုပ်) အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၉ (မြောက်ပိုင်း) ______
ရန်ကုန်မြို့ ကျောက်တံတား မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား။ မြေကွက်အမှတ် ၃
ဖြစ်သည်။ ။ တွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၅၆' ပေ၊ အနံ ၂၆' ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၄
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၂
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၁၁
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၀၀၅ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၄၃၇၈၀)

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက်စိ - ၂၂

ရန်ကုန်မြို့တော်

______ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ______ မှ မြေကွက်အမှတ် ______ ၏ မြေပုံ -

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

______ ခရိုင်

စတုရန်းပေ ______

ဧက ______

မြေတိုင်း (၄)

မြေတိုင်း (၃)

မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦး

အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ကြောင်း

ကြေညာစာချုပ်

ရန်ကုန်မြို့။

၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၅) ရက်။

SPECIAL ADHESIVE K20

SPECIAL ADHESIVE ၅ကျပ် K5

အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ကြောင်းကြေညာစာချုပ်

၂၀၁၀ပြည့်နှစ်၊အောက်တိုဘာလ ၄ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ အောက်အမည်ပါသူကဤစာချုပ်ကိုချုပ်ဆိုပါသည်။

ကြေညာသူ ။ ။ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

နိုင်ငံသား–၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၆၉၇၃

အမှတ်–၁၀၁(ပ–ထပ်)၂၄–လမ်း

လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

အောက်တရင်းပါမြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ~~အဆောက်အအုံအမှတ်အစ~~အကျိုးခံစားခွင့်များကိုဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ဦးအုန်းဆိုင်တို့ကပိုင်ဆိုင်ပြီး၊မြို့မြေစာရင်းတွင်လည်းငင်းတို့၏အမည်ပေါက်လျက်ရှိပါသည်။

ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်ကြေညာသူ၏ခင်ပွန်းဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းနှင့်ကြေညာသူတို့သည်တရုတ်လူမျိုး၊ဗုဒ္ဓဘာသာကိုးကွယ်သူများဖြစ်ပါသည်။ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းသည်(၅–၁၂–၂၀၀၉)နေ့တွင်ကွယ်လွန်ပါသည်။

ဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းကွယ်လွန်သည့်အချိန်မှစ၍အောက်စာရင်းပါပစ္စည်းများအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစုကိုမြန်မာလေ့ထုံးတမ်းဥပဒေအရကြေညာသူကအမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ပါသည်။ကြေညာသူမှလွဲ၍အခြားအမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှမရှိပါ။

ကြေညာသောပစ္စည်းစာရင်း

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ဒွေပြည်သာမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်–၃၉၊မြေကွက်အမှတ်–၃၊ဧရိယာ၀.၀၀၅၈ဧကရှိနှစ်(၆၀)မြေငှားမြေနှင့်မြေပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်များအနက်မှဦးရဲတင့်(ခ)အင်အိန်ဆန်းပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောထက်ဝက်အစု။

သက်သေစုံရာရှေ့မှောက်တွင်ကြေညာသူကဤစာချုပ်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပါသည်။

အသိသက်သေများ

၁။

အမည်–ဦးအုန်းဆိုင်(ပူးတွဲပိုင်ရှင်)

မှတ်ပုံတင်–၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၈၈၁၁

နေရပ်– ၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

ကြေညာသူ

၂။

အမည်–ဦးအောင်ခိုင်

မှတ်ပုံတင်–၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၉၃၁၆

နေရပ်–၇၇၁၊မဟာဗန္ဓုလလမ်း

လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

၂/၂၀၈၃ ရှုပ်သုံးမြေနှင့်ဆုံးနေ့လူနေအသောအထက်

ဆန်မြို့

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ... ၃ ...

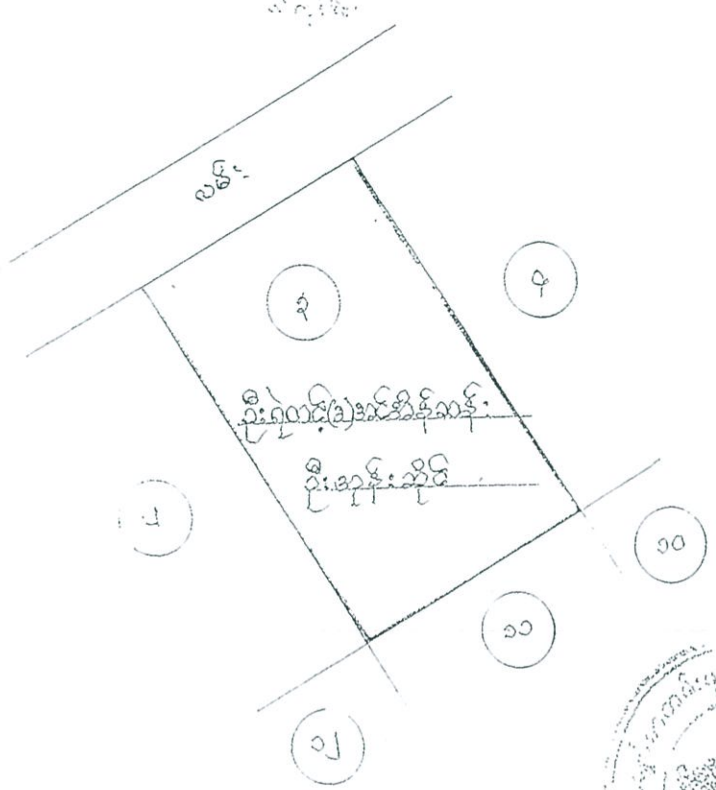
လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ... ရပ်ကွက် ...

မြေကွက်အမှတ် ... ၃ ...

... ရွှေပြည်သာ ... မြို့နယ်၊

ရန်ကုန်မြို့၊

စကေး ... ၁ ... လက်မ ... ၁၀၀ ... ပေ/မိုင်



တစ်မြို့ ညွှန်ကြားချက်

မြို့အစရန်မြေ ...

ပေ၊ ... ၃ ... လ ... ၀၀၅ ... သောသမ၊

ပိုင်ဆိုင်မှုကြောင်း ချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ

ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမှန်

၂၀၁၉

အမှုတွဲထိန်း(မြေတိုင်း)

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၂၃.၉.၁၀

ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေအသုံးချမှုနှင့်မြေတိုင်း

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၂၀၁၉ - ၂၀ ၃ ၊ ခုနှစ်သုံး - မြေပုံ/ [illegible]
ကူးသော ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူ မြေပုံ/ မြေ
ရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်းထောက်ခံ
ပါသည်၊

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

BLOCK NO ....၃၆ (စက်မှု)........ CIRCLE ....ရွှေပြည်သာမြို့နယ်........ YANGON

Page No.........၃၅..........

ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS OF TRANSFER		
Holding No or Allotment	Total Area of Holding	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise	Nature of title of person recorded in Column	Rent of Revenue	No. and date of registered deed of Transfer	Name and residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6	7	8
၃	၁.၀၀၅ဧက	ဦးရဲတင်(ခ) အင်ဆိုင်ဆွန်း ၁၂/လသန(နိုင်) ၀၁၁၀၇၁ ဦးအုန်း ဆိုင် ၁၂/လသက(နိုင်) ၀၂၀၀၄၁	နှစ် ၆၀ မြေငှားစာချုပ် အမှတ်စဉ် [illegible] ရက်စွဲ (၃၉)(၃၅)/ ၂၀၀၂ ရက်စွဲ ၁၀. ၄. ၂၀၀၂ အရ [illegible]	[illegible] ၁၀၉ ရှိ/-	x x	x x	x x

[illegible] အကြောင်းအရာ ဖျက်ရန်အတွက်သာ

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

K2

မိတ္တူမှန်ကြောင်း [illegible]
[illegible] (မြေတိုင်း)
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

2014/2010

[illegible]

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

ကိုယ်ပိုင်အမှတ် [illegible]

အရပ် — [illegible]

အသွေးအရောင် — [illegible]

ထင်ရှားသည့် အမှတ်အသား — [illegible]



ရက်စွဲ — [illegible]

အမည် — [illegible]

အဘအမည် — [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် — [illegible]

လူမျိုး — [illegible]

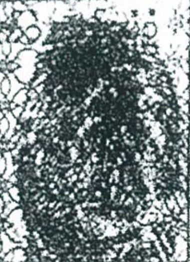
ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — [illegible]

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည် — [illegible]

ရာထူး — [illegible]

လက်မ



အလုပ်အကိုင် — [illegible]

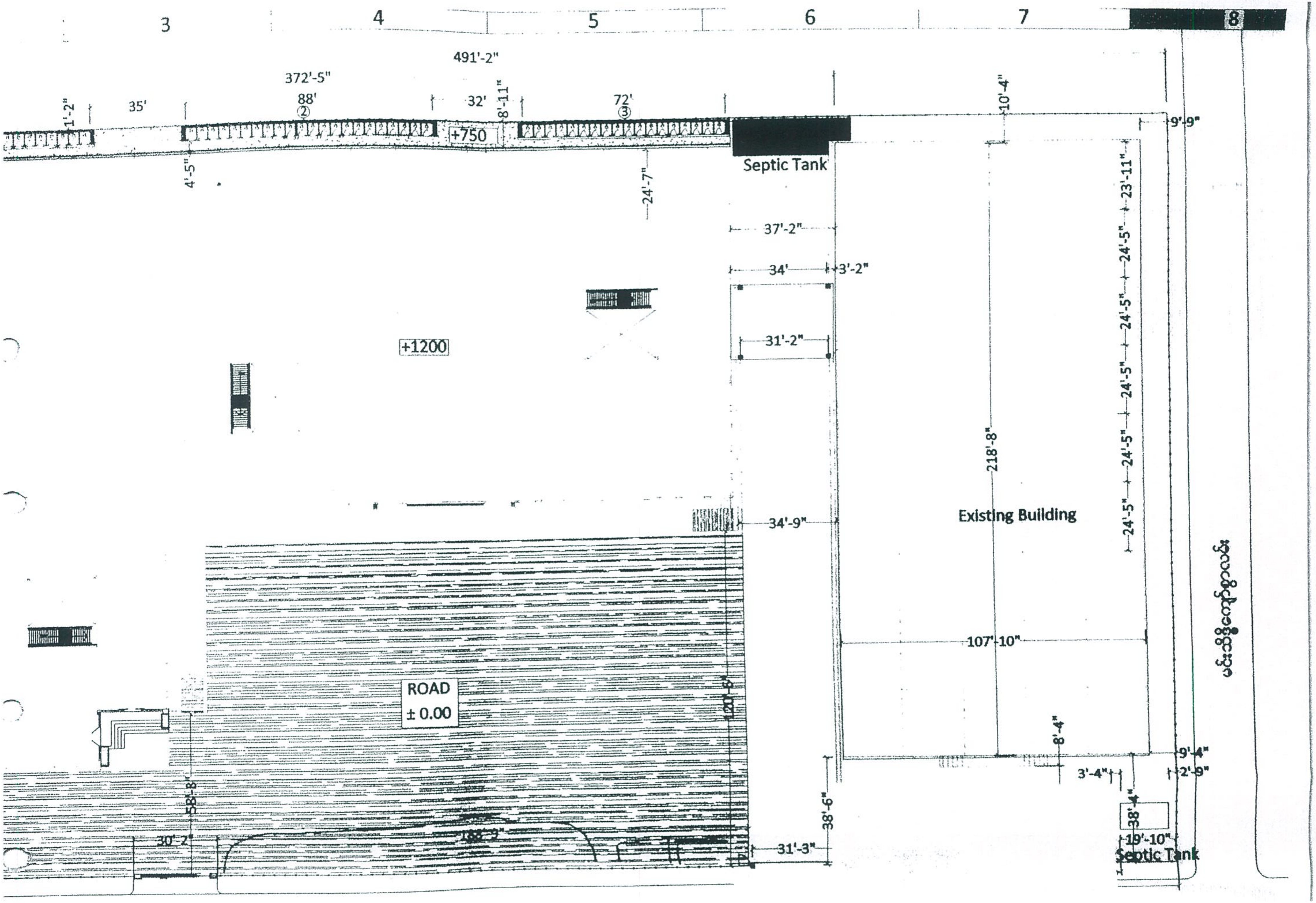
နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

ကိုင်ဆောင်သူလက်မှတ် — [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

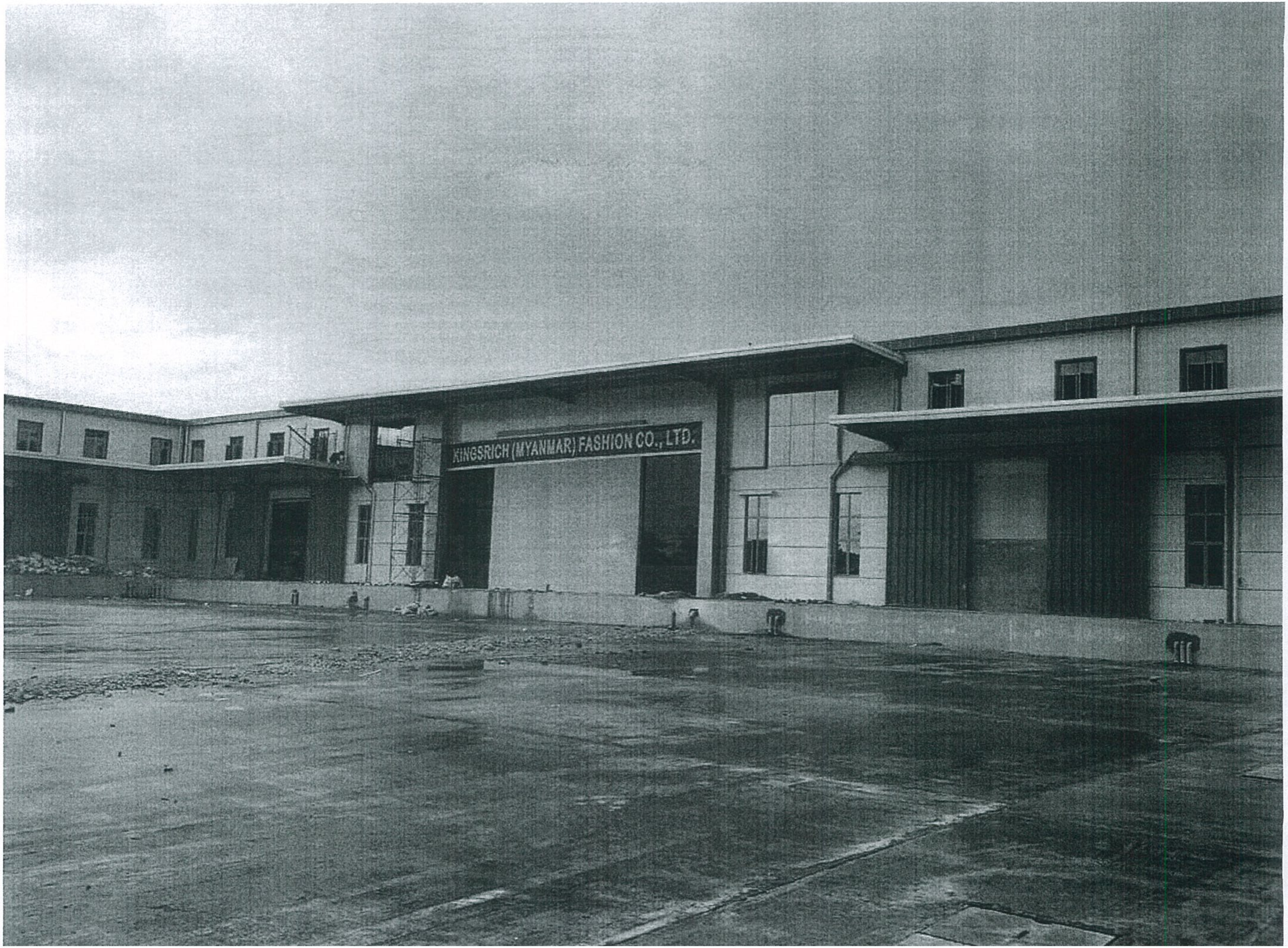
(၂) ပျောက်ဆုံးပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု ပြည်သူ့ကောင်စီရုံး၊ မြို့နယ်ပြည်သူ့ကောင်စီရုံးနှင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနမှူးထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

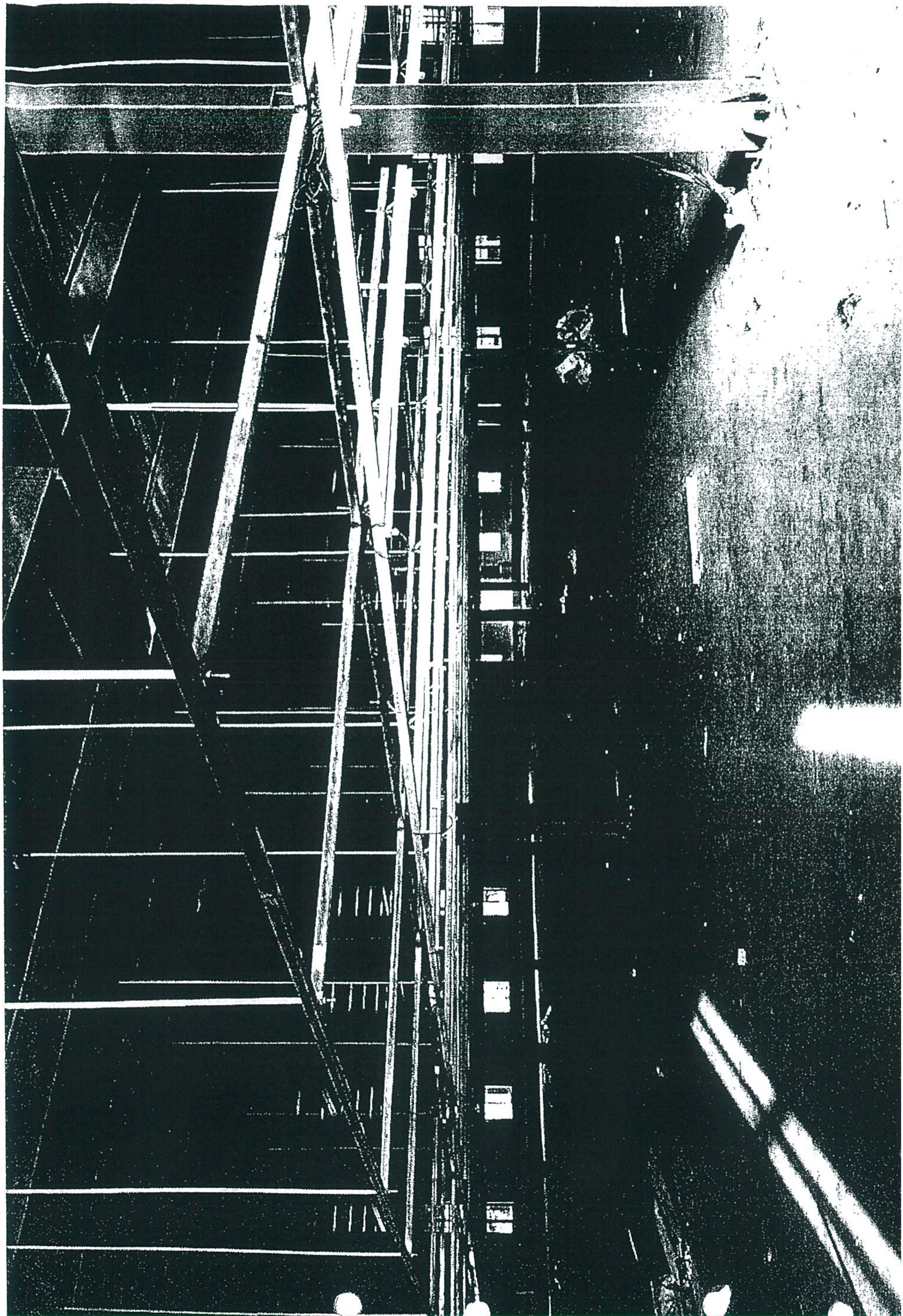
ကတ်အမှတ် [illegible]

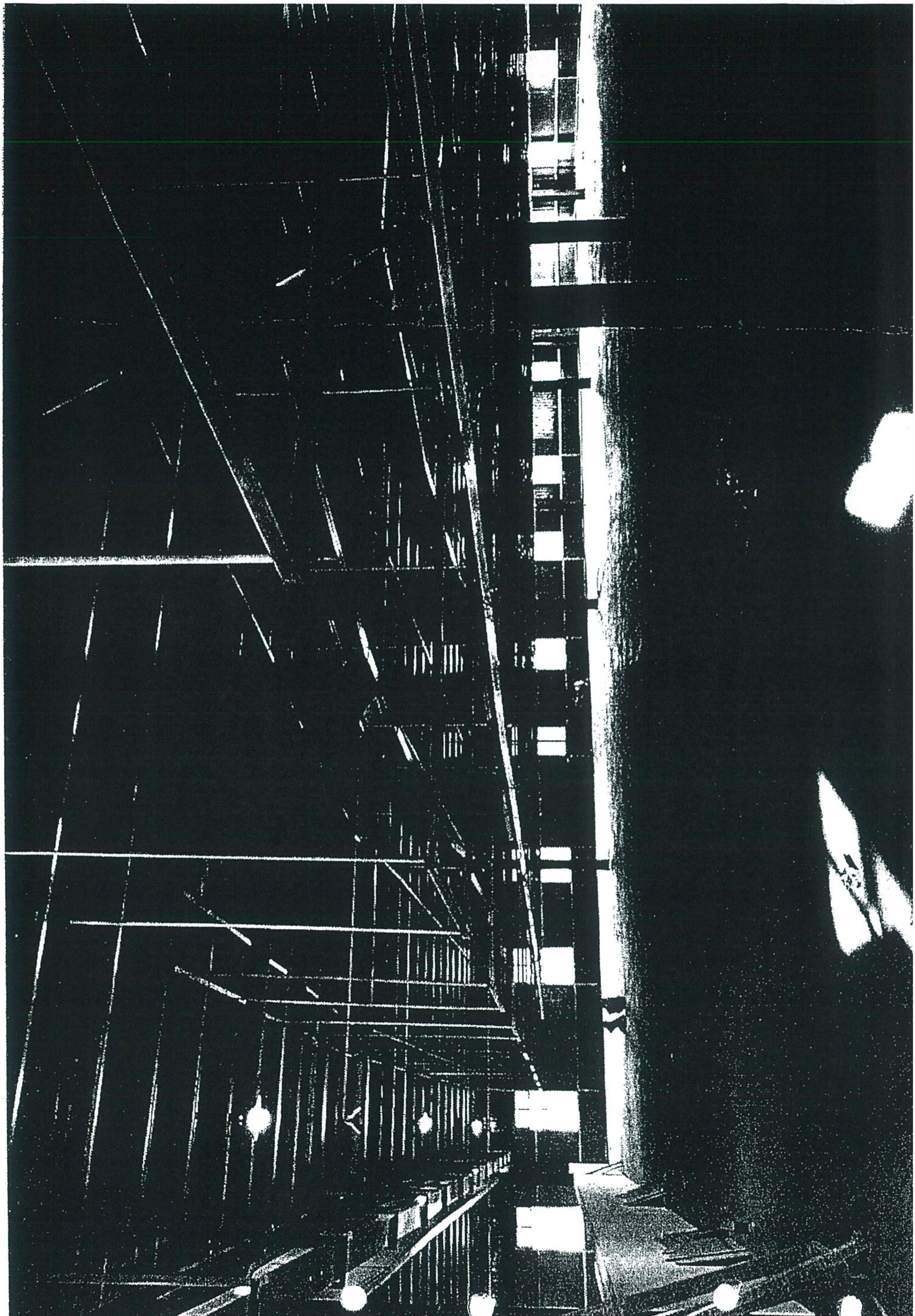


3
4
5
6
7
8
491'-2"
372'-5"
1'-2"
35'
88'
32'
8'-11"
72'
10'-4"
9'-9"
+750
4'-5"
24'-7"
Septic Tank
23'-11"
24'-5"
24'-5"
24'-5"
24'-5"
24'-5"
37'-2"
34'
3'-2"
31'-2"
+1200
218'-8"
34'-9"
Existing Building
107'-10"
ROAD
± 0.00
120'-6"
8'-4"
9'-4"
3'-4"
2'-9"
38'-4"
19'-10"
Septic Tank
38'-6"
31'-3"
58'-8"
30'-2"
188'-9"


LOGO
KINGSRICH
KINGSRICH (MYANMAR) FASHION CO., LTD.


KINGSRICH (MYANMAR) FASHION CO., LTD.





Kingsrich
Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited

DIRECTORS' RESOLUTION PURSUANT TO ARTICLE 14 OF THE COMPANY'S ARTICLES OF ASSOCIATION

We, the undersigned, being all the directors of Kingsrich (Myanmar) Limited ("the Company"), hereby pass the following Board of Directors' resolution in accordance with Article 14 of the Company's Articles of Association.

RESOLUTION APPROVING TO APPOINT MR. LI XIAO YUN AS PROMOTER ON BEHALF OF THE COMPANY FOR AN INVETMENT PERMIT

WHEREAS pursuant to Article 14 of the Company's Articles of Association, the Board has the authority to appoint Mr. Li Xiao Yun (Chinese passport number G29733800) to act as promoter on behalf of the Company in order to obtain an investment permit from the Myanmar Investment Commission in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law of 2012 and the Board hereby unanimously approves this resolution.

IN WITNESS of the above, the Board of Directors does hereby confirm the above on the date written below.

Dated this 19 day of September 2016.

Ms. Jin Yi Xu	Ms. Pan Yu
Managing Director	**Director**

Kingsrich

Kingsrich (H.K.) Limited

CERTIFIED EXTRACT OF THE BOARD OF DIRECTORS RESOLUTION
MEETING HELD ON Date:..11 August 2016........ AT Room 1507, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

The undersigned hereby certifies that the following resolution was approved by the Board of Directors of Kingsrich (H.K) Limited (the "Foreign Company").

COMPANY TO BE INCORPORATED
IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

RESOLUTIONS:-

1. Establishment of a companyin the Republic of the Union of Myanmar

   All Directors have decided and approved that the company named below will be incorporated in the Republic of the Union of Myanmar:

   Company Name: "Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited"

2. Nomination of the Directors

   It was decided that the following persons will become the Directors for"Kingsrich (Myanmar) Fashion Limited"in the Republic of the Union of Myanmar.

   (i) Ms. JinYixu holding Passport No:- G24577075
   (ii) Ms. Pan Yu holding Passport No:-E24523888

3. All Directors have decided and approved that the following person is authorized to act as the representative for and on behalf of the Foreign Company in the Republic of the Union of Myanmar.

Name: Mr. Li Xiao Yun holding Passport No:- G29733800

4. All Directors have decided and approved that the following person is appointed Managing Director of the Company.

Name: Ms. JinYiXu holding Passport No:- G24577075

Board of Directors of the Company, as certified byKingsrich (Myanmar) Fashion Limited.

[signature] .... [signature] ....

Director
Kingsrich (H.K.) Limited

Director
Kingsrich (H.K.) Limited